



EINLADUNG

zur Eröffnung der Bilderausstellung

am Freitag, den 26. April 2013 um 18.30 Uhr

im Rathaus der Gemeinde Niederzier -Atrium der Wasserburg-, Rathausstraße 8.

Begrüßung durch:

Bürgermeister Hermann Heuser

Musikalischer Beitrag:

Musikschule der Gemeinde Niederzier unter Leitung von Evi Gaul



Ausgestellt werden Bilder von:

**Riny Cremers aus Heinsberg &
Hans-Peter Hartmann aus
Niederzier-Selhausen**

**in Bleistift, Aquarell,
Acryl und Oel**



Ausstellungsdauer:

26. April bis 08. Mai 2013

Öffnungszeiten:

Montag - Donnerstag von	8.00	bis	12.00 Uhr
Dienstag von	14.00	bis	16.00 Uhr
Donnerstag von	14.00	bis	18.00 Uhr
Freitag von	8.00	bis	12.00 Uhr

Wir freuen uns auf Sie, Ihre Familie und Freunde!

Riny Cremers & Hans-Peter Hartmann



Amtliche Bekanntmachungen

BEKANNTMACHUNG

Gemeinde Niederzier Niederzier, den 25.03.2013
Der Bürgermeister

Am Montag, 15.04.2013, findet um 18:00 Uhr im Sitzungssaal II der Rentei am Rathaus in Niederzier die 16. Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses statt.

Tagesordnung

Öffentliche Sitzung:

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit
2. Verpflichtung eines sachkundigen Bürgers
3. Vorbereitung der Wahl der Haupt- und Hilfsschöffen für die Geschäftsjahre 2014 bis 2018
4. Bekanntgabe der nicht erheblichen über- und außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen für die Zeit vom 01.10. bis 31.12.2012
5. Mitteilungen
6. Anfragen

Nichtöffentliche Sitzung:

7. Zerlegungsvereinbarung Tagebau Hambach
8. Wegeeinzählung und Liegenschaftsangelegenheit
9. Mitteilungen
10. Anfragen

gez. Heuser
Bürgermeister

Präsentation der Solarpotenzialanalyse durch die beauftragte IP SYSCON GmbH, Osnabrück

4. Weiterer Ausbau der Breitbandversorgung im Gemeindebereich
5. Tektonische Störzonen und Bergschäden im Gemeindegebiet Niederzier; Aktueller Sachstand
6. Aufstellung der 44. Änderung des rechtswirksamen Flächennutzungsplanes der Gemeinde Niederzier und Aufstellung der 16. Änderung des Bebauungsplanes Niederzier D 2 "Steinacker", Ortschaft Ellen, (Schubertstraße); Offenlegungsbeschluss
7. Grabstätte des ehemaligen Pfarrers Anton Künster auf dem Friedhof in Huchem-Stammeln
8. Antrag des CDU-Ortsverbandes Ellen auf Verlängerung des Lärmschutzwalls entlang der A 4 von der Brücke der K 2 Richtung Huchem-Stammeln
9. Betrieb des Lehrschwimmbeckens in der Katholischen Grundschule Hambach hier: weiteres Vorgehen und Kostenanalyse
10. Mitteilungen
11. Anfragen

Nichtöffentliche Sitzung:

12. Bericht über die Wahrnehmung von Mitgliedschaften in Organen gemäß § 113 GO NW
13. Auftragsvergabe
14. Mitteilungen
15. Anfragen

gez. Clever
Ausschussvorsitzender

BEKANNTMACHUNG

Gemeinde Niederzier Niederzier, den 25.03.2013
Der Bürgermeister

Am Donnerstag, 11.04.2013, findet um 18:00 Uhr im Sitzungssaal II der Rentei am Rathaus in Niederzier die 15. Sitzung des Bau- und Umweltausschusses statt.

Tagesordnung

Öffentliche Sitzung:

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit
2. Bericht über die Wahrnehmung von Mitgliedschaften in Organen gemäß § 113 GO NW
3. Erstellung einer Solarpotenzialanalyse und einer Solardach-Web-Side für das Gemeindegebiet Niederzier;

BEKANNTMACHUNG

Gemeinde Niederzier Niederzier, den 25.03.2013
Der Bürgermeister

Am Mittwoch, 10.04.2013, findet um 18:00 Uhr im Sitzungssaal II der Rentei am Rathaus in Niederzier die 10. Sitzung des Sozial- und Arbeitsmarktpolitischen Ausschusses statt.

Tagesordnung

Öffentliche Sitzung:

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit
2. Gemeindliches Ferienprogramm 2013
3. Information zur geplanten Schulsozialarbeit in den gemeindlichen Grundschulen
4. Bericht über die Anmeldezahlen zum Kindergartenjahr 2013/2014

Ihr kompetenter Partner in der modernen Haustechnik

Neulen GbR

Meisterbetrieb seit 1977

Sanitär- und Heizungstechnik
Kunden- und Wartungsdienste
Solaranlagen / Wärmepumpen
Regenwassernutzung

Am Roßpfad 7
52399 Merzenich-Girbelsrath
Telefon (0 24 21) 97 15 60
Telefax (0 24 21) 97 15 61

Besuchen Sie unsere Verkaufs- und Geschäftsräume

TV-SAT-Kabel-Reparaturdienst schnell - preiswert - kompetent



Aktions-Angebote

- Keine Anfahrtkosten!
- Kostenvoranschlag gratis!
- Leihgerät kostenfrei!

Wir reparieren alle Marken!
...egal wo gekauft!

(Angebote gültig für Kreis (DR) Düren. Ansonsten erfragen Sie bitte den Aufpreis.)

Satelliten-Einmessungspauschale **15,-**
Kabelprogramm-Einstellungspauschale **15,-**
TV-Reparaturen ab **20,-**

müller tv
Meisterwerkstatt
Hohenzollernstr. 1 A 02421
52351 Düren 49 59 06

GRUNDIG
Fachhändler

Angabe farbige, ist nur anzuwenden

- und die damit verbundene Gruppenzusammenstellung
- Information zu den Betreuungsmöglichkeiten im Schul- und Kindergartenbereich in den Sommerferien
 - Mitteilungen
 - Anfragen

Nichtöffentliche Sitzung:

- Mitteilungen
- Anfragen

gez. Hahn
Ausschussvorsitzender

**Donnerstag, den 25. April 2013, 17:00 Uhr,
im Schützenheim Merken
Sebastianusstraße 9 a
52353 Düren-Merken**

Zu dieser Wahl werden alle Teilnehmer des Flurbereinigungsverfahrens eingeladen. Teilnehmer und damit wahlberechtigt sind die Eigentümer und Erbbauberechtigten der zum Verfahrensgebiet gehörenden Grundstücke. Auf Verlangen der Bezirksregierung Köln haben sich die anwesenden Teilnehmer als solche auszuweisen.

Die Mitglieder des Vorstandes werden von den im Wahltermin anwesenden Teilnehmern oder Bevollmächtigten mit der Mehrheit der abgegebenen Stimmen gewählt (§ 21 Abs. 3 FlurbG). Jeder anwesende Teilnehmer oder Bevollmächtigter hat nur ein Stimmrecht, gleich wie viele Besitzstände er vertritt. Gemeinschaftliche Eigentümer gelten als ein Teilnehmer.

Teilnehmer, die am persönlichen Erscheinen zum Wahltermin verhindert sind, haben die Möglichkeit, sich durch einen Bevollmächtigten vertreten zu lassen. Entsprechende Vollmachtsformulare können bei der Bezirksregierung Köln, Dezernat 33, Blumenthalstraße 33, 50670 Köln, unter Angabe des obigen Aktenzeichens angefordert werden.

Soweit die Wahl im Termin nicht zustande kommt und ein neuer Wahltermin keinen Erfolg verspricht, kann die Bezirksregierung Köln Mitglieder des Vorstandes nach Anhörung der landwirtschaftlichen Berufsvertretung bestellen (§ 21 Abs. 4 FlurbG).

Für jedes Mitglied des Vorstandes ist ein Stellvertreter zu wählen oder zu bestellen (§ 21 Abs. 5 FlurbG).

Im Anschluss an die Wahl des Vorstandes findet die konstituierende Sitzung des gewählten Vorstandes statt, in der u. a. der Vorsitzende und der stellvertretende Vorsitzende von den ordentlichen Vorstandsmitgliedern gewählt werden.

Im Auftrag
gez. Frings-Schäfer
Regierungsdirektorin

BEKANNTMACHUNG

Gemeinde Niederzier Niederzier, den 25.03.2013
Der Bürgermeister

Am Dienstag, 16.04.2013, findet um 18:00 Uhr im Sitzungssaal I der Rentei am Rathaus in Niederzier die 13. Sitzung des Schul-, Sport und Kulturausschusses statt.

Tagesordnung

Öffentliche Sitzung:

- Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit
- Mitteilung über die Anmeldezahlen der Schulneulinge für das Schuljahr 2013/2014 an den gemeindlichen Grundschulen und die damit verbundene Bildung von Eingangsklassen
- Mitteilung über die Anmeldezahlen an der Gesamtschule Niederzier-Merzenich für das Schuljahr 2013/2014
- Information zur geplanten Schulsozialarbeit in den gemeindlichen Grundschulen
- Entwicklung der Schullandschaft; hier: Förderschule Bürgewaldschule des Schulverbandes Düren-Niederzier-Merzenich
- Mitteilungen
- Anfragen

Nichtöffentliche Sitzung:

- Mitteilungen
- Anfragen

gez. Maxrath
Ausschussvorsitzender

Bekanntmachung

Öffentlich-rechtliche Vereinbarung zur Durchführung der Brandschau nach § 6 FSHG zwischen den Städten/Gemeinden Inden, Jülich, Langerwehe, Linnich, Niederzier und Titz vom 13. August 1999 in der Fassung der 2. Änderung vom 06.02.2013 veröffentlicht

Es wird darauf hingewiesen, dass der Landrat des Kreises Düren durch Aushang vom 27.02. 2013 bis zum 10.03.2013 die o.g. öffentlich-rechtliche Vereinbarung bekannt gemacht hat.

Der vollständige Text der öffentlich-rechtlichen Vereinbarung kann bei der Gemeinde Niederzier, Rathaus, Herrn Ruggiu, Neubau Zimmer 13, Tel. 02428/84107, eingesehen werden.

In der öffentlich-rechtlichen Vereinbarung werden Einzelheiten zur Durchführung der Brandschau nach den Bestimmungen des Feuerchutz- und Hilfeleistungsgesetzes des Landes Nordrhein-Westfalen (FSHG NW) geregelt.

Niederzier, den 21.03.2013

Heuser
Bürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung

Bezirksregierung Köln 50670 Köln, den 14.03.2013
Dezernat 33 Blumenthalstraße 33
-Ländliche Entwicklung, Bodenordnung- Tel.: 0221/147-2033
Fax: 0221/147-4181

Flurbereinigung Merken-Schlichbach, Aktenzeichen: 33.11 - 5 12 05 - Wahl des Vorstandes der Teilnehmergeinschaft

Einladung

Durch Beschluss der Bezirksregierung Köln vom 10.12.2012 wurde die Flurbereinigung Merken-Schlichbach angeordnet. Der Flurbereinigungsbeschluss ist bestandskräftig.

Mit dem Flurbereinigungsbeschluss entstand die Teilnehmergeinschaft der Flurbereinigung Merken-Schlichbach.

In dem Flurbereinigungsverfahren Merken-Schlichbach wird hiermit gemäß § 21 Absatz 2 des Flurbereinigungsgesetzes (FlurbG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 16.03.1976 (BGBl. I S. 546), zuletzt geändert durch Gesetz vom 19.12.2008 (BGBl. I S. 2794), zur Wahl des Vorstandes der Teilnehmergeinschaft ein Termin anberaumt auf

Bekanntmachung der Gemeinde Niederzier

Aufgrund des § 96 Abs. 2 der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen (GO NW) in der Fassung der Bekanntmachung vom 14.07.1994 (GV.NRW.S.666), in der derzeit gültigen Fassung, wird hiermit bekannt gemacht, dass auf Empfehlung des Rechnungsprüfungsausschusses der Rat der Gemeinde Niederzier am 28.02.2013 den

Jahresabschluss 31.12.2011 festgestellt hat. Dem Bürgermeister wurde zum Jahresabschluss 31.12.2011 die uneingeschränkte Entlastung gemäß § 96 Abs. 1 Satz 4 erteilt.

Der Jahresabschluss 31.12.2011 liegt im Rathaus, Zimmer 9, während der Dienststunden zur Einsichtnahme bis zur Feststellung des Jahresabschlusses 2012 öffentlich aus.

Bilanz zum 31.12.2011

AKTIVA

	<u>31.12.2011</u>	<u>31.12.2010</u>
	Euro	Euro
1. Anlagevermögen		
1.1 Immaterielle Vermögensgegenstände	13.430,00	15.175,00
1.2 Sachanlagen		
1.2.1 Unbebaute Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte		
1.2.1.1 Grünflächen	9.268.277,46	9.276.946,00
1.2.1.2 Ackerland	8.839.593,09	8.856.286,70
1.2.1.3 Wald, Forsten	341.926,00	341.926,00
1.2.1.4 Sonstige unbebaute Grundstücke	709.520,00	709.520,00
1.2.2 Bebaute Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte		
1.2.2.1 Grundstücke mit Kinder- und Jugendeinrichtungen	3.122.754,00	3.144.987,00
1.2.2.2 Grundstücke mit Schulen	16.542.915,00	16.885.338,00
1.2.2.3 Grundstücke mit Wohnbauten	757.858,00	788.889,00
1.2.2.4 Grundstücke mit sonstigen Dienst-, Geschäfts und anderen Betriebsgebäuden	8.770.190,00	8.934.430,00
1.2.3 Infrastrukturvermögen		
1.2.3.1 Grund und Boden des Infrastrukturvermögens	5.243.399,86	5.226.965,60
1.2.3.2 Brücken und Tunnel	2.727.005,00	2.776.906,00
1.2.3.3 Entwässerungs- und Abwasserbeseitigungsanlagen	13.706.824,19	12.694.254,00
1.2.3.4 Straßennetz mit Wegen, Plätzen und Verkehrslenkungsanlagen	31.862.654,37	32.237.162,00
1.2.4 Bauten auf fremdem Grund und Boden	1,00	14.201,00
1.2.5 Kunstgegenstände, Kulturdenkmäler	2,00	2,00
1.2.6 Maschinen und technische Anlagen, Fahrzeuge	1.034.689,61	767.576,00
1.2.7 Betriebs- und Geschäftsausstattung	712.221,00	712.221,00
1.2.8 Geleistete Anzahlungen, Anlagen im Bau	994.647,33	2.486.487,64
	104.634.477,91	105.854.097,94
1.3 Finanzanlagen		
1.3.1 Anteile an verbundenen Unternehmen	286.763,00	286.763,00
1.3.2 Beteiligungen	1.282.370,00	1.281.620,00
1.3.3 Sondervermögen	0,00	0,00
1.3.4 Wertpapiere des Anlagevermögens	92.350,00	81.000,00
1.3.5 Ausleihungen		
Sonstige Ausleihungen	25.517,19	30.168,38
	1.687.000,19	1.679.551,38
2. Umlaufvermögen		
2.1 Vorräte		
Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe, Waren und Grundstücke zum Verkauf	1.485.275,64	1.625.246,89
2.2 Öffentlich-rechtliche Forderungen und Forderungen aus Transferleistungen		
2.2.1 Gebührenforderungen	63.938,02	2.432,26
2.2.2 Beitragsforderungen	0,00	34.279,32
2.2.3 Steuerforderungen	581.883,00	210.865,12
2.2.4 Forderungen aus Transferleistungen	0,00	57.138,84
2.2.5 Sonstige öffentlich-rechtliche Forderungen	390.729,11	545.168,07
	1.036.550,13	849.883,61
2.3 Privatrechtliche Forderungen		
Privatrechtliche Forderungen gegenüber dem privaten Bereich	5.213,29	5.021,75
2.4 Sonstige Vermögensgegenstände	165.000,00	98.000,00
2.5 Liquide Mittel	19.345.622,75	19.642.659,06
3. Aktive Rechnungsabgrenzung	57.388,27	55.262,45
	128.429.958,18	129.824.898,08

PASSIVA

	31.12.2011 Euro	31.12.2010 Euro
1. Eigenkapital		
1.1 Allgemeine Rücklage	46.281.939,28	43.302.421,10
1.2 Sonderrücklagen	0,00	0,00
1.3 Ausgleichsrücklage	8.235.000,00	8.235.000,00
1.4 Jahresüberschuss	<u>1.640.636,76</u>	<u>2.747.518,18</u>
	56.157.576,04	54.284.939,28
2. Sonderposten		
2.1 Sonderposten für Zuwendungen	27.857.727,02	27.650.057,94
2.2 Sonderposten für Beiträge	21.207.187,46	21.797.190,26
2.3 Sonderposten für den Gebührenaussgleich	721.611,92	757.478,18
2.4 Sonstige Sonderposten	<u>242.223,79</u>	<u>229.724,09</u>
	50.028.750,19	50.434.450,47
3. Rückstellungen		
3.1 Pensionsrückstellungen	7.295.533,00	7.009.541,00
3.2 Instandhaltungsrückstellungen	5.581.597,52	7.073.146,01
3.3 Sonstige Rückstellungen	6.932.262,00	<u>7.216.157,00</u>
	19.809.392,52	21.298.844,01
4. Verbindlichkeiten		
4.1 Verbindlichkeiten aus Vorgängen, die Kreditaufnahmen wirtschaftlich gleichkommen	730.056,00	764.964,00
4.2 Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	231.412,27	349.321,07
4.3 Verbindlichkeiten aus Transferleistungen	148.554,16	761.412,25
4.4 sonstige Verbindlichkeiten	<u>179,00</u>	<u>629.004,00</u>
	1.110.201,43	2.504.701,32
5. Passive Rechnungsabgrenzung	1.324.038,00	1.301.963,00
	<u>128.429.958,18</u>	<u>129.824.898,08</u>

Die vorstehende Bekanntmachung wird hiermit veröffentlicht.

Niederzier, den 18.03.2013

I.V.

Schmitz

Gemeindeverwaltungsleiter



60^{über} JAHRE

Meisterbetrieb
Raumausstattung Wenzel

www.raumausstattung-wenzel.de

Polstererei • Gardinen • Sonnenschutz
Insektenschutz • Gardinen-Waschservice



02428 - 4264

Öffnungszeiten

Montag - Freitag: 8:30 - 18:30 Uhr
Samstag: 9:00 - 13:00 Uhr
und nach Vereinbarung

Kölnstraße 61 - 52382 Niederzier

Warum Immobilien Klaus Dolfus?

Seit 20 Jahren genieße ich das Vertrauen meiner Kunden.

Ich biete:

- Gute Beratung
- Aussagefähige Exposés
- Flexible Terminvereinbarung
- Gute Erreichbarkeit
- Keine Kosten für die Auftraggeber
- Begleitung bis zur Beurkundung

Mein Vorteil:

- Langjährige Erfahrung
- Optimale Kooperation mit Notariat
- Beste Ortskenntnisse
- Seriosität – Diskretion – Engagement

Wenn auch Sie hier von profitieren möchten, vereinbaren Sie ein erstes Beratungsgespräch – bei Ihnen zu Hause oder in meinem Büro!





IMMOBILIEN DOLFUS

Große Rurstraße 15 Fax: 02461-979830
52428 Jülich Mobil: 0172-5336476
Tel.: 02461-97980 info@dolfus.de

Parkplätze auf
dem Innenhof

www.dolfus.de

Fachbetrieb seit 1986

HOTFILTER

Sanitär- und Wärmetechnik

52382 Niederzier · Tel. (02428) 4365 · Fax (02428) 6761

Gute Beratung – Gute Arbeit – Guter Service



Mitteilungen der Verwaltung

Was ist los in der Gemeinde Niederzier

Tipps und Termine
für die Zeit vom
6. April bis
21. April 2013

Sonntag, den 07.04.

Oberzier 11.00 Uhr Brunch, Sophienhof

Montag, den 08.04.

Oberzier 17.00 Uhr Wortgottesdienst, Sophienhof

Dienstag, den 09.04.

Oberzier 18.30 Uhr Konzert des Mandolinclubs Pier, Sophienhof

Freitag, den 12.04.

Oberzier 17.30 Uhr Sprechstunde: Alter, Pflege und mehr, Sophienhof

Samstag, den 13.04.

Huchem-Stammeln 14.30 Uhr Jahreshauptversammlung Club Behindertener und ihrer Freunde e. V., Bürgerhaus
Oberzier 15.30 Uhr Konzert Trio Cappuccino, Sophienhof

Dienstag, den 16.04.

Huchem-Stammeln 9.00 Uhr Frühstückstreffen Seniorenverein, Bürgerhaus
Oberzier 18.30 Uhr Spielerisches Erinnern, Sophienhof

Freitag, den 19.04.

Oberzier 10.30 Uhr Gottesdienst, Sophienhof

Sonntag, den 21.04.

Oberzier 15.30 Uhr Bingo, Sophienhof

Nächstes Erscheinungsdatum

Das nächste Amtsblatt erscheint am Freitag, 19.04.2013.

Mitteilungen (*bitte als Datei oder mit Schreibmaschine geschrieben*) sind bis

Donnerstag, den 11.04.2013, 16.00 Uhr

bei der Gemeindeverwaltung Niederzier, Rathausstr. 8, 52382 Niederzier, Zimmer 25, Neubau, abzugeben.

Sie haben auch die Möglichkeit Ihre Berichte direkt an folgende E-Mail-Adresse zu senden: wschiefer@niederzier.de

Private Anzeigen sind bitte direkt an den Verlag Porschen & Bergsch zu richten!

Wir gratulieren zum Geburtstag

06.04.2013

Herrn Heinrich Frohn, Schlossstr. 115j, 52382 Hambach 83 Jahre

12.04.2013

Herrn Erhard Paul Theodor Seidel, Streifenweg 15, 52382 Ellen 86 Jahre

20.04.2013

Frau Maria Anna Jongen, geb. Prinz, Triftstr. 214, 52382 Hambach 85 Jahre

20.04.2013

Herrn Matthias Weidenfeld, Steinacker 6, 52382 Ellen 83 Jahre

Die Eheleute Peter und Mathilde Schübler feiern Diamanthochzeit



Die Eheleute Peter und Mathilde Schübler, geb. Pelzer, wohnhaft in Krauthausen, Aachener Straße 41, blicken am 18. April 2013 auf 60 gemeinsame Ehejahre zurück.

Herr Schübler wurde in Kirchberg geboren, seine Ehefrau stammt aus Altdorf. Geheiratet haben die beiden am 18. April 1953 in Inden. Sie haben in Kirchberg gewohnt, bevor sie vor 5 Jahren zum Sohn nach Krauthausen gezogen sind.

Ihre Diamanthochzeit feiern die Eheleute Schübler mit Rücksicht auf ihren Gesundheitszustand nur im Kreis der Familie. Bürgermeister Hermann Heuser und Ortsvorsteherin Gaby Schmitz-Esser werden den Jubilaren an ihrem Ehrentag die Glückwünsche der Gemeinde Niederzier sowie die Glückwünsche des Landes und des Kreises überbringen.

IMPRESSUM

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt des Amtsblattes: Der Bürgermeister, Rathausstraße 8, 52382 Niederzier, Telefon (0 24 28) 8 40

Für den übrigen Inhalt und für den Anzeigenteil verantwortlich: Herausgeber: Porschen & Bergsch, Am Roßpfad 8, 52399 Merzenich Telefon (0 24 21) 95 247-90, Telefax 97 24 01, www.porschen-bergsch.de

Das Amtsblatt erscheint 14-täglich und wird kostenlos an die Haushalte im Gemeindegebiet verteilt. Das Amtsblatt ist im Einzelbezug durch den Verlag zu beziehen. Unverlangt eingesandtes Text- und Bildmaterial wird nicht zurückgesandt. Vom Herausgeber gestaltete Anzeigen unterliegen dem Urheberrecht. Auflage: 6.200 Exemplare

Zierter Getränke Star

Wir sind für Sie da: Mo - Fr 8.30 Uhr - 12.30 Uhr und 14.00 Uhr - 18.30 Uhr Sa 8.30 Uhr - 14.00 Uhr

Angebote ab: 08.04.2013

 20 x 0,5l Pfd. 3,10 € (1,10 €/l) 10,99	 24 x 0,33l Pfd. 3,42 € (1,12 €/l) 8,88
 Sprudel / Medium 12 x 1l PET Pfd. 3,30 € (0,50 €/l) 5,99	 versch. Sorten 20 x 0,5l Pfd. 3,10 € (1,45 €/l) 14,49
 20 x 0,33l Pfd. 4,50 € (1,67 €/l) 10,99	 Limonaden versch. Sorten 12 x 1l PET Pfd. 3,30 € (0,67 €/l) 7,99

Eller GbR • Mühlenstraße 24 • Niederzier
Heimlieferdienst: Telefon (02428) 90 23 32

Reparaturen und Wartungen nach Herstellervorschrift AN ALLEN AUTOMARKEN

Unsere Leistungen:

Service · Teile · Zubehör · TÜV · AU · Reifen · Inspektionen · Achsvermessung
Unfallinstandsetzung · Leihwagen · Neu- und Gebrauchtwagenverkauf
Fehlercodediagnose an allen Fahrzeugen · Klimageservice · Bremsen
Stoßdämpfer · Auspuff · Scheibenreparatur und Ersatz · Inspektionen für
alle Automarken nach Herstellervorschrift



Laaf & Heyden GmbH

Autorisierter OPEL-Service

Forstweg 1 · 52382 Niederzier-Oberzier
Telefon (0 24 28) 64 61 · Telefax (0 24 28) 63 32
www.laaf-heyden.de

HEIZUNG · SANITÄR^{GmbH} MATHEISEN

- Meisterbetrieb aus Tradition seit über 50 Jahren
- Öl- und Gasheizungsanlagen inkl. Wartungen
- Solar- u. Brennwerttechnik
- Badneugestaltung und -sanierung
- Kundendienst für VIESSMANN Heiztechnik
- Heiztechnik
- Planung, Beratung, Ausführung

Zum Heistert 20 · 52382 Niederzier
Telefon: 0 24 28 / 59 66 · Fax: 0 24 28 / 90 37 26

Ehrenamtliche Fahrer gesucht

Der Förderverein „Betrieb und Unterhaltung des Behindertenbusses e. V.“ sucht weiterhin Verstärkung für sein Team.

Zur Beförderung von Behinderten und Senioren aus der Gemeinde Niederzier ist der Förderverein auf eine gewisse Anzahl ehrenamtlicher Fahrer angewiesen.

Wir möchten Sie als Fahrer und somit als aktive Unterstützung für den Verein gewinnen. Als Hinweis gilt, dass für den Einsatz als Fahrer **keine Altersbeschränkung** vorgeschrieben ist.

Ihr Einsatz könnte flexibel über die gesamte Woche verteilt bzw. auf einen Wochentag beschränkt werden.

Zu näheren Fragen und Informationen steht Ihnen Frau Gertrud Brünner, Wüstweilerstraße 8, 52382 Niederzier, Tel. 02428/902728 zur Verfügung.

gez. Gertrud Brünner
(1. Vorsitzende)

Versuchsanlage auf dem Wanderparkplatz „Niederzierer See“

Bei dem vom Bundesministerium für Bildung und Forschung (BMBF) geförderten Verbundprojekt zur Erforschung von Wolken handelt es sich um ein umfangreiches Feldexperiment, bei dem eine Reihe von Fernerkundungsmessgeräten für einen Zeitraum von ca. 8 Wochen gleichzeitig an drei Stationen in der Region betrieben werden. Eine Station steht an der Tagebaueinfahrt „Wanderparkplatz Niederzierer See“. Das Projekt wird vom Leibniz-Institut für Troposphärenforschung (TROPOS) in Leipzig koordiniert. Außerdem sind an diesem Projekt das Karlsruhe Institut für Technologie (KIT), das Max-Planck-Institut für Meteorologie in Hamburg (MPI), sowie die Universitäten Köln, Bonn und Hohenheim beteiligt.

RWE Power AG
Tagebau Hambach

HEINRICHS



FAHRZEUGLACKIERUNG
MEISTERBETRIEB



- Reparatur von Unfallschäden
- Abrechnung von Kasko- und Haftpflichtschäden
- Austausch von Windschutzscheiben
- kostengünstige Dellenentfernung ohne Lackieren

Ihr Spezialist für Karrosserie und Lack!

Römerstraße 24 · 52382 Niederzier-Selhausen · Tel.: 0 24 28 / 66 39
(direkt neben der Aral-Tankstelle)

Reparatur der Auflager an der Rurbrücke „Merkener Steg“

zwischen den Ortsteilen Huchem-Stammeln und Merken

Ab dem 03.04.2013 werden Reparaturarbeiten im Bereich der Auflager des Brückenbauwerkes „Merkener Steg“ durchgeführt. Hierzu wird der Brückenbereich für ca. 1 Woche für Autoverkehr, Fußgänger und Radfahrer gesperrt. Eine entsprechende Umleitung wird ausgeschildert. Es wird um Verständnis gebeten, dass die Baustelle zu umfahren ist.

Einwohnerzahl von Niederzier 2012 gestiegen

Bevölkerungszuwachs gegen den Trend

Entgegen dem allgemeinen Trend ist die Bevölkerung von Niederzier zum Stichtag 31.12.2012 gegenüber dem Vorjahrswert gestiegen. Waren zum 31.12.2011 beim Einwohnermeldeamt noch 14.486 Personen mit Haupt- und Nebenwohnsitz gemeldet, erhöhte sich diese Zahl zum 31.12.2012 auf insgesamt 14.538 Einwohner. Davon waren 14.131 mit Hauptwohnsitz und 407 mit Nebenwohnsitz in Niederzier gemeldet.

Nach Berechnungen der Bertelsmann-Stiftung wird die Bevölkerung in Deutschland bis 2030 um 3,7 % zurückgehen – das entspricht mit mehr als 3 Millionen Menschen in etwa den aktuellen Einwohnerzahlen von Hamburg und München zusammen.

Der demografische Wandel wird das Leben in unseren Städten und Gemeinden stark verändern.

Die positive Entwicklung in Niederzier als ländliche Kommune ist a-typisch und deshalb als erfreulich zu bewerten.

Urnenstelen auf den Friedhöfen in Hambach und Ellen eingeweiht

Basierend auf einen Ratsbeschluss aus dem Jahre 2008, der dem Wandel in der Bestattungskultur Rechnung trägt, wurden nach der Errichtung von Urnenwänden in Huchem-Stammeln, Niederzier und Oberzier nunmehr auf den Friedhöfen in Hambach und Ellen (Streifenweg) jeweils 2 Urnenstelen errichtet. Zur einfachen und schnellen Erweiterung wurde dort bereits ein weiteres Fundament zur Errichtung einer dritten Stele vorgesehen.

In enger Zusammenarbeit zwischen Verwaltung und den Ortsvorstehern sowie den Ratsvertretern der beiden Ortschaften wurden die neuen Standorte auf den Friedhöfen ausgewählt und ansprechend gestaltet.

So wurden Bänke zum Verweilen aufgestellt und soweit die Witterung es bislang zuließ, Pflegemaßnahmen im Umfeld der Urnenstelen bzw. Pflanzarbeiten durchgeführt.

Die Urnenstelen selbst wurden von der Firma Urnenwandsysteme Walz aus Villingen-Schwenningen hergestellt und geliefert. Die Stelen be-

stehen aus Aluminium-Kunstguss und erhalten so einen individuellen Charakter. Die Grabplatten sind aus klassischem Granit gefertigt.



Die Baubetreuung oblag dem gemeindlichen Bauingenieur Benjamin Savelsberg.

Jede Urnenstele verfügt über 16 Kammern, in denen jeweils bis zu zwei Urnen Platz finden. Die Ruhefrist beträgt je Urne 25 Jahre. Sie kann bei der Bestattung der zweiten Urne entsprechend verlängert werden. Insgesamt entstanden Kosten für die vier Stelen einschl. Erdarbeiten etc. in Höhe von rd. 45.000,00 €.

Im Laufe des Jahres 2013 ist die Errichtung einer weiteren Stele in gleicher Bauweise auf dem Friedhof in Krauthausen vorgesehen.



Bürgermeister Hermann Heuser unterstrich, dass danach in allen Ortschaften der Gemeinde die Möglichkeit einer pflegefreien Urnenbestattung besteht, die immer häufiger gewünscht wird. Der Anteil der Urnenbestattungen in der Gesamtgemeinde betrug im vergangenen Jahr rd. 60 %.



Die feierliche Einsegnung der Urnenstelen in Ellen und Hambach erfolgte anschließend durch Pfarrer Andreas Galbierz.



**Wir wechseln Ihre
Komplettäder für 10 €*

Wir sorgen dafür, dass Ihr Auto zu jeder Jahreszeit das passende Profil drauf hat. Bei der Montage prüfen wir auch gleich den Zustand der Bereifung und untersuchen sie auf eventuelle Schäden.

Wir freuen uns auf Sie und heißen sie herzlich willkommen.



Thomas Neugebauer · Kfz-Meisterbetrieb
Josefweg 2 · 52459 Inden-Schophoven
Tel. (0 24 65) 25 55 · Fax (0 24 65) 33 93
www.neugebauer-kfz.de

Notruftafel

	Telefon-Nr.
Notruf	110
Feuerwehr	112
Arztrufzentrale	0180 5044100
Polizeiinspektion Jülich	(0 24 65) 62 70
Neusser Str. 11, 52428 Jülich	
Detlef Böck zuständig für: Ellen,	(0 24 28) 90 11 30
Huchem-Stammeln, Niederzier, Oberzier, Sprechstunden: dienstags 16-18 Uhr, donnerstags 13-15 Uhr, Anschrift: Polizeiinspektion Jülich – Bezirksdienst – Rathaus, Rathausstr. 8, 52382 Niederzier, Burggebäude, Zimmer 17	
Robert Köhler zuständig für: Hambach,	(0 24 65) 810
Krauthausen, Selhausen, Sprechstunden: dienstags 9-11 Uhr, mittwochs 17-18 Uhr, donnerstags 9-11 Uhr, Anschrift: Polizeiinspektion Jülich – Bezirksdienst – Rathaus, Rathausstr. 1, 52459 Inden	
Gemeindeverwaltung Niederzier	(0 24 28) 8 40
Rathausstr. 8, 52382 Niederzier	
EWV-Störmeldestelle	(0800) 3 98 01 10
Gas und Wasser Tag und Nacht erreichbar. Bei Störungen in der Wasserversorgung oder Rohrbrüchen vor der Wasseruhr. Außerdem bei Störungen in der Gas- und Energieversorgung.	
Notdienst der Sanitär- und Heizungsinnung	(02421) 126111
(erreichbar über Stadtwerke Düren SWD)	
Kabelfernsehen PrimaCom AG	(01 80) 5221616
	(01 80) 3 77 46 22 66
	(0 24 21) 47-20 00
RWE Deutschland AG	
Neue Jülicher Str. 60, 52353 Düren	
Caritaspflegestation	(0 24 28) 94 81 10
Die Mitarbeiter der Caritaspflegestation sind 365 Tage im Jahr rund um die Uhr für Sie erreichbar. Caritaspflegestation Niederzier-Merzenich, Mühlenstr. 12, 52382 Niederzier	
Telefon-Seelsorge	
Kostenfrei und anonym unter	(0800) 1110111
Die Telefon-Seelsorge ist immer für Sie da.	(0800) 1110222
Egal von wo, egal wie lange.	

Notdienste

Ärztlicher Notdienst

Telefon-Nr.
0180/5044100

Bitte wenden Sie sich in dringenden Fällen an den ärztlichen Notdienst, sofern Ihr Hausarzt nicht erreichbar ist. Die Arztrufzentrale ist wie folgt besetzt:

a) Montag/Dienstag und Donnerstag 19.00 - 7.30 Uhr

b) Mittwoch und Freitag/Weiberfastnacht 13.00 - 7.30 Uhr

c) Samstag/Sonntag/Feiertag/Heiligabend/Silvester/Rosenmontag 7.30 - 7.30 Uhr

Besonderheit: Am Wochentag vor einem Feiertag (z. B. Donnerstag vor Karfreitag) ist die Arztnotrufzentrale auf jeden Fall ab 18.00 Uhr besetzt.

Die Jülicher Notfallpraxis ist erreichbar unter:

(02461) 620300

Die Notfallpraxis Düren, Roonstr. 30 (Nähe Krankenhaus) ist geöffnet:

Mo, Di + Do 19.00-22.00 Uhr, Mi + Fr + Weiberfastnacht 13.00-22.00 Uhr, Sa/So/Feiertag/Heiligabend/Silvester/Rosenmontag 8.00-22.00 Uhr

Der nachfolgende Notdienst ist vorbehaltlich etwaiger Änderungen (über Arztrufzentrale zu erfragen).

Augenarzt

Der augenärztliche Notdienst wird nur über die Arztnotrufzentrale bekanntgegeben und kann dort im Bedarfsfall über die Ruf-Nr. 0180 - 5044100 erfragt werden.

Zentrale zahnärztliche Notdienst-Telefon-Nummer: 01805 – 986700

Montags, dienstags, donnerstags und freitags: Für den Fall, dass der behandelnde Arzt nicht erreichbar ist, 18.00 Uhr bis 8.00 Uhr.

Mittwochs: Sprechzeiten für den zahnärztlichen Notdienst von 16.00 bis 18.00 Uhr. Außerhalb der Sprechzeiten ist die Praxis telefonisch rufbereit.

Samstags und sonntags sowie an Feiertagen: Sprechzeiten für den zahnärztlichen Notdienst von 10.00 bis 12.00 Uhr und von 16.00 bis 18.00 Uhr.

Außerhalb der Sprechzeiten ist die Praxis telefonisch rufbereit.

AHPZ (Ambulantes Hospiz- und Palliativzentrum) Kreis Düren:

Netzwerk Ambulantes Hospiz- und Palliativzentrum, Palliativmedizin-Palliativpflege-Ehrenamt-Seelsorge

Am Weierhof 23, 52382 Niederzier, Tel. (02428) 9570 155, 24-Stunden-Erreichbarkeit, Ansprechpartner: Daniela Leroy, Gerda Graf

Tierärztlicher Notdienst

06.04./07.04.	Dr. Swenshon TÄ Nürnberg	02421 / 61888 02461 / 621563	Dr. Krings	02429 / 901117
13./14.04.	Dr. Hornyak Drs. Reinartz	02474 / 998376 02461 / 2178	Dr. Mirbach	02423 / 5836
20.04./21.04.	TÄ Hoffmann-Knorre TÄ Schmitz- Hoch	02461 / 50461 02426 / 901576	Dr. Kuntze TA Weyermann	02421 / 407333 02421 / 129812

Apotheken-Notdienst (Evtl. Änderungen entnehmen Sie bitte den Tageszeitungen bzw. dem Notdienstkasten der Apotheke)

Dürener Apotheken		Jülicher Apotheken		
06.04.	Schwanen-Apotheke, Düren, Grüngürtel 25 St.-Martin-Apotheke, Langerwehe, Hauptstr. 121	(02421) 931010 (02423) 901047	Adler Apotheke, Rödingen, Agricolastr. 4 St.-Gereon-Apotheke, Brachelen, Hauptstr. 44	(02463) 99400 (02462) 8138
07.04.	Obertor-Apotheke, Düren, Oberstr. 9-13 Rursee-Apotheke, Nid.-Schmidt, Nidegger Str. 8 Maxmo-Apotheke im real, DN, Am Ellernbusch 22,	(02421) 15736 (02474) 99900-0 (02421) 223250	Rosen-Apotheke, Niederzier, Mühlenstr. 23c	(02428) 6699
08.04.	Sonnen-Apotheke, Düren, Fried.-Ebert-Platz 34 Victoria-Apotheke, Kreuzau, Bahnhofstr. 8	(02421) 13678 (02422) 94080	Nord-Apotheke, Jülich, Nordstr. 1a	(02461) 8330
09.04.	Adler-Apotheke, Vettweiß, Gereonstr. 1 Farma-plus-Apotheke, Düren, Wirtelortplatz 9	(02424) 7130 (02421) 407830	Marien-Apotheke, Linnich, Rurdorfer Str. 56	(02462) 8033
10.04.	Zehnthof- Apotheke, Düren, Zehnthofstr. 58 Burg-Apotheke, Nideggen, Zülpicher Str. 30	(02421) 13566 (02427) 902244	Apotheke Bacciocco Titz, Landstr. 36a	(02463) 7219
11.04.	Neue-Apotheke, DN-Rölsdorf, Monschauer Str. 94 Kreuz-Apotheke, Kreuzau, Hauptstr. 7	(02421) 61190 (02422) 94000	Karolinger-Apoth. Huchem-Sta., Karolingerstr. 3	(02428) 9494-0
12.04.	Schillings-Apotheke, DN-Gürzenich, Schillingstr. 42 Reichsadler-Apotheke, DN-Birkedorf, Zollhausstr. 65	(02421) 63920 (02421) 81914	Schlossplatz-Apotheke, Jülich, Römerstr. 7	(02461) 50415
13.04.	Tivoli-Apotheke, Düren, Tivolistr. 26 Hürtgenwald-Apotheke, Kleinhau, Kreuzstr. 44	(02421) 44160 (02429) 7205	Marien-Apotheke, Aldenhoven, Marienstr. 1	(02464) 1754
14.04.	Markus-Apotheke, Düren, Zülpicher Str. 72 Linden-Apotheke, Merzenich, Lindenstr. 42	(02421) 505231 (02421) 33835	St.-Martin-Apotheke, Linnich, Rurstr. 46	(02462) 1006
15.04.	Maxmo-Apotheke, StadtCenter DN, Kuhgasse 8 Kloster-Apotheke, DN-Mariaweiler, An Gut Nazareth 8	(02421) 306090 (02421) 86928	Rur-Apotheke, Jülich, Kleine Kölnstr. 16	(02461) 51152
16.04.	Bahnhof-Apotheke, Düren, Arnoldsweilerstr. 21-23 Rurtal-Apotheke, Heimbach, Hengebachstr. 37	(02421) 15309 (02446) 453	Apotheke am alten Turm, Aldenhoven, Alte Turmstr. 26	(02464) 1496
17.04.	Anna-Apotheke, Düren, Wirtelstr. 2 Marien-Apotheke, Langerwehe, Hauptstr. 88	(02421) 13008 (02423) 9495-0	Adler- Apotheke, Jülich, Kölnstr. 14	(02461) 2392
18.04.	Elefanten-Apotheke, Düren, Josef-Schregel-Str.68 Apotheke am Markt, Nideggen, Graf-Gerhard-Str. 5	(02421) 41647 (02427) 1261	Löwen- Apotheke, Linnich, Mahrstr. 23	(02462) 2990
19.04.	Engel-Apotheke, Düren, Josef-Schregel-Str. 11 Rosen-Apotheke, Düren-Merken, Peterstr. 119	(02421) 15408 (02421) 81220	Apotheke Bacciocco, Koslar, Kreisbahnstr. 2	(02461) 58646
20.04.	Flora-Apotheke, Düren, Kölnstr. 48 Laurentius-Apotheke, Merzenich, Dürener Str. 4	(02421) 16405 (02421) 392888	Martinus-Apotheke, Aldenhoven, Frauenrather Str. 7	(02464) 6500
21.04.	Kaiser-Apotheke, Düren, Wilhelmstr. 8 Neffeltal-Apotheke, Nörvenich, Marktplatz 7	(02421) 15711 (02426) 4067	Post-Apotheke, Jülich, Kölnstr. 19	(02461) 8868

Aus den Kindergärten

Familienzentrum Nelly Pütz

Spielgruppe für Eltern und Kinder ab 9 Monaten

Wir spielen, lachen, singen, tanzen, toben, basteln, malen, kleben, backen, essen und kneten.

Petra Borscak von Ameln bietet in unserem Familienzentrum eine Mutter-Kind Gruppe für Eltern und Kindern ab 9 Monate bis zu Eintritt in den Kindergarten an. Diese findet **Mittwochs** in der Zeit **von 9.00 Uhr bis 10.30 Uhr** statt.



Termin des nächsten Blocks: 10. April 2013

Dieser endet zu Beginn der Sommerferien am **17.7.2013** (letzter Kurs). Die Kosten für diesen Block (14x) betragen 49,00 €. Gerne können Sie mit Ihrem Kind zum Schnuppern nach vorheriger Absprache vorbeischauen.

Auskunft erteilt Ihnen Frau Borscak (Tel. 02428/803577)

Familienzentrum Nelly Pütz

Grabenstr. 28, 52382 Niederzier Huchem-Stammeln, Tel. 02428-2432

Pädagogischer Elternabend:

Spielst Du mit mir sprechen?

Ist Ihr Kind zwischen 2 und 4 Jahren – oder auch älter? Machen Sie sich Gedanken über die Sprachentwicklung Ihres Kindes? Ist seine Sprechfreude vielleicht nicht so groß, wie die anderer Kinder? Oder ist sein Wortschatz oder seine Aussprache noch lückenhaft? Oder suchen Sie für sich und Ihr Kind neue Spielanregungen zum sprachlichen Miteinander? In den ca. 1,5 Stunden des Informationsabends zeige ich Ihnen, wie Sie im alltäglichen Spiel und Umgang mit Ihrem Kind seine Sprachentwicklung unterstützen und fordern können.

Folgende Themenschwerpunkte werden dabei angesprochen:

- Verlauf der Sprachentwicklung
- Sprachförderliches Verhalten der Eltern und Bezugspersonen
- Sprachförderliches Spielverhalten und Ideen
- Austausch und Fragerunde

Termin: 25.04.2013 19.00 Uhr

Referentin: Diana Riebinger, Praxis für Logopädie und Psychomotorik in Niederzier/Huchem-Stammeln.

Um persönliche oder telefonische Anmeldung (02428/2432) im Familienzentrum **bis zum 15.04.2013** wird gebeten.

Der Elternabend findet statt im Familienzentrum Nelly Pütz

Grabenstr. 28, 52382 Niederzier Huchem-Stammeln, Tel. 02428-2432

Kreativangebote für Kids und Teenies

1. bis 3. Klasse und 4. Klasse bis 14 Jahre

Frau Susi Grondstra bietet in unserem Familienzentrum verschiedene Kreativangebote an:

Kreativangebote für Kinder ab 1. bis einschl. 3. Klasse

Dieses Bastelangebot findet an folgenden Tagen jeweils von 15.00 Uhr bis 16.30 Uhr statt:

18.04.2013	Fotohalter aus Steinen
16.05.2013	Notizzettel-Halter aus Taschenbuch
13.06.2013	Wir basteln eine Wimpelkette
18.07.2013	Blütenball

Die Kosten pro Teilnahme betragen 3,00 Euro

Kreativangebote für Kids ab 4. Klasse bis 14 Jahren

Dieses Bastelangebot findet an folgenden Tagen jeweils von 16.30 Uhr bis 18.00 Uhr statt:

18.04.2013	Fotohalter aus Steinen
16.05.2013	Notizzettel-Halter aus Taschenbuch
13.06.2013	Wir basteln eine Wimpelkette
18.07.2013	Blütenball

Die Kosten pro Teilnahme betragen 3,00 Euro

Bitte zu allen Angeboten entsprechende Kleidung tragen.

Bitte um Anmeldung (02428/2432) bis 1 Woche vor Termin im Familienzentrum oder unter 02428/904488 (Frau Grondstra)

Alle Kreativkurse finden im Familienzentrum, Grabenstr. 28, 52382 Niederzier Huchem-Stammeln statt.

Kreativangebot für Väter mit ihren Kindern im Kindergartenalter

Frau Susi Grondstra bietet in unserem Familienzentrum verschiedene Kreativangebote an. Diesmal unter dem Thema:

Basteln für Väter mit ihren Kindern im Kindergartenalter zu Muttertag

Die Väter basteln mit ihren Kindern im Kindergartenalter gemeinsam etwas schönes zu Muttertag.

Termin: 26.04.2013 16.00 - 17.30 Uhr

Die Kosten pro Kind betragen 3,00 Euro

Die Teilnehmerzahl ist auf 8 Familien begrenzt

Verbindliche Anmeldungen (Tel. 02428/2432) bitte bis 19.04.2013

Der Kurs findet statt im Familienzentrum Nelly Pütz

Grabenstr. 28, 52382 Niederzier Huchem-Stammeln, Tel. 02428-2432

dolfen & roese

heizung und bäder

niederzier-oberstraße 4

02428-508752

www.dolfen-roese.de

so...

Kompetent und leistungstark

...oder doch lieber so



- Badplanung
- Installation
- Trockenbau im Bad
- Putzarbeiten
- Fliesenarbeiten
- Änderung Elektroanschlüsse
- Beleuchtung
- Malerarbeiten



Komplettbäder alles aus einer Hand

Umfassende Einblicke in unsere Kultur bei Schneegestöber und Sonnenschein

Französische Partnerschule

zu Gast an der Gesamtschule Niederzier/Merzenich

Während Flughafenstreik und chaotische Straßenverhältnisse manchen Schüleraustausch in diesen Tagen zunichte machte, konnte der Austausch zwischen der Gesamtschule Niederzier/Merzenich und ihrer Partnerschule aus dem französischen Vieux-Condé wie gewohnt durchgeführt werden. Dank der umsichtigen Fahrweise des Busfahrers kam die 21-köpfige Delegation des Collège Jean Jaurès mit den begleitenden Lehrkräften Monsieur Schneider und Madame Coarelli pünktlich in Niederzier an.

Auch in diesem Jahr bot der viertägige Aufenthalt den französischen Gästen einen umfassenden Einblick in Kultur und Lebensalltag ihrer deutschen Partnerschüler. Am Donnerstag stand ein Besuch der Kaiserstadt Aachen auf dem Programm, bei dem eine schülergerechte Rallye, die von Koordinator Walter Pokolm vorbereitet wurde, zu aktiver Teilnahme anregte: „Es hat Spaß gemacht, Antworten auf die Fragen herauszubekommen!“, meinte Stessi Pétit, die jetzt beispielsweise die Anzahl der Säulen am Eisenbrunnen kennt. Eine Besichtigung des Doms krönte diese Exkursion.

Die Teilnehmer des diesjährigen Frankreichaustauschs



Freitags stand dann der Besuch des Glasmalereimuseums in Linnich an. Herauszuheben ist, dass das Museum den Teilnehmern ermöglichte, die Sonderausstellung „Goldene Geschichten auf Glas“ vor der eigentlichen Eröffnung betrachten zu dürfen. Außerdem lernten die

SchülerInnen Methoden der Bleiverglasung und Verfahren des Bleiießens kennen. Diese Information wurden gekoppelt an eine praktische Aufgabe: Alle SchülerInnen erhielten den Auftrag eine Glasscheibe mit Mosaiken zu verzieren. „Diese Aufgabe hat Teamwork und Kreativität der SchülerInnen enorm angesprochen!“, meint Koordinatorin Astrid Kretzer. Weiterer Höhepunkt für unsere französischen Gäste war dann die abendliche Teilnahme an der diesjährigen Varieté-Veranstaltung. Hier traten sie mit einem Tanzbeitrag und der Gesangsnummer „Bleu-blanc-blonde“ auf und erhielten großen Beifall von den 600 Zuschauern.

Monsieur Schneider, der bereits zu 20 Mal den Austausch durchführt, freute sich gemeinsam mit Walter Pokolm, dem Koordinator des Programms, über die vielfältigen Eindrücke, die seine SchülerInnen während des Aufenthaltes in Deutschland aufnehmen konnten: „Der diesjährige Austausch unterstrich, dass sich deutsche und französische SchülerInnen sich so gut wie Geschwister verstehen. Dieser Austausch geht weit über eine Schulpartnerschaft hinaus.“



Die SchülerInnen bei der selbständigen Arbeit im Glasmalereimuseum Linnich

Farbe Blau inspirierte zu künstlerischen Höchstleistungen

7. Schulvarieté an der Gesamtschule Niederzier/Merzenich begeisterte erneut

Eine künstlerische Veranstaltung mit einer Farbe als verbindendem Thema, aber alles andere als eintönig - so lässt sich das 7. Varieté der Gesamtschule Niederzier/Merzenich vielleicht zusammenfassen. 31 Beiträge, die ein ungemein breites Spektrum abdeckten, sorgten für einen bunten Abend, bei dem alle der anwesenden 600 Gäste in der Aula der Gesamtschule Niederzier/Merzenich auf ihre Kosten kamen. Unter den Augen zahlreicher Ehrengäste gelang es Koordinator Gotthard Vaaßen auch in diesem Jahr wieder, zahlreiche großartige Beiträge auf die Bühne zu bringen, an denen insgesamt über 250 SchülerInnen der Gesamtschule teilnahmen. Und Blau dominierte. Konnte man bei den ersten Beiträgen noch an Zufall denken, machte spätestens der DG-Kurs 9 mit seiner gelungenen alpinen Heino-Fassung „Blau blüht der Enzian“ klar, dass dieser Abend eine Reise ins Blaue wurde. Fast alle Auftretenden setzten das Motto um, indem sie die Zuschauer in eine wohlthuende Atmosphäre entführten, die Frühling oder sogar Sommer versprach, so der Sportkurs 13 von Sabine Mehrhoff oder die Umsetzung von Mörikes Gedicht „Blaues Band“ (Darstellen und Gestalten Jahrgang 10). Natürlich war die absolute Mehrzahl der Kostüme in Blau gehalten, ob bei der tollen Einrad-Nummer der „Blue women group“ (9c) oder der Akrobatikvorführung der Sportkurse 10. Ein wunderbarer Sketch der Darstellen und Gestalten-Gruppe von Ulrike Matthes-Lachs (Jg. 6) versprach „das Blaue vom Himmel“ und auch die italienische Entsprechung „Azzurro“, präsentiert von Marco Cotza und begleitet von Matthias Banse am Klavier, fehlte nicht.

Neben diesem durchgehenden blauen Faden waren es aber vor allem die vielfältigen Schülerleistungen, die die Zuschauer erfreuten. Der Siebtklässler Fabian Haße vollführte zu Lykke Lis „I will follow“ ein rhythmisches Speed Stacking mit Plastikbechern, der DG-Kurs von

Ihr kompetenter Partner für EDV & Netzwerklösungen

- Client/Server-Systeme
- Internet/Intranet
- WLAN-Systeme
- Hardware-/Softwarevertrieb
- Lokale Netzwerke
- Messaging- & Fax-Lösungen
- Telekommunikation
- Kundenspez. Einrichtungen
- Gebäudeverkabelung
- Wartung-/Reparatur vor Ort

Es gibt viele Netzwerk-Systeme ...
wir kennen nur eins: Für jeden Kunden das Passende.

Dipl. Ing. Thadeus Garbowski

Selhausener Straße 16c · 52382 Niederzier
T 0 24 28 / 9 04 96 16 · F 0 24 28 / 90 36 17
M 01 63 / 2 89 92 57
www.g-it-konzepte.de
service@g-it-konzepte.de



Oliver Horn zeigte hervorragendes Taktgefühl auf Boomwhakers. Wie immer begeisterten Andreas Taranucha und Robin Mertens mit einer temporeichen Breakdancedarbietung, ja sogar auf Mülleimern können Schüler dieser Schule Musik machen, wie der Blue Man Group-Stomp zeigte.

Bei dieser Nummer wirkten auch die drei Moderatoren Fabian Plum, Julian Ketges und Matthias Banse (alle Jg. 12) mit, die gemeinsam mit Charlene Mandt und Daniel Nix (6e) locker und souverän durch das Programm führten. Fabian Plum überzeugte daneben mit dem eigens zum Varieté produzierten Brickfilm „Blue“, der auf der Homepage noch einmal gesehen werden kann.

Im ersten Teil zeigten vor allem die jüngeren SchülerInnen aus Merzenich ihre Talente: Hier seien neben dem bereits Genannten die Lieder des Schulchors unter Leitung von Irmgard Fiergolla und die Beiträge der französischen Partnerschule Collège Jean Jaurès aus Vieux-Condé erwähnt, die auch in diesem Jahr wieder aktiv am Schulvariété und mit Gesang und einem Gangnamstyletanzen für Applaus sorgten.

Nach zwei Stunden gab es eine „Blau“-Pause, in der der Jahrgang 12 unter Leitung von Christiane Pessies emsig die Bewirtung übernahm.

Die Mensa wurde zum Treffpunkt für zahlreiche Gespräche wurde, daneben bestand die Möglichkeit, die Kunstausstellung der Kunstkurse zu begutachten.

Zu späterer Stunde gab es dann Raum für die größeren Schüler: Hier konnte der Musikkurs 11 unter Leitung von Olav Calbow mit einem selbst gedichteten Schulrap gefallen. Der Literaturkurs von Thomas Metz machte mit einer kleinen Szene gekonnt Werbung für seine Vorführungen im Juni. Ausgefallen die Präsentation des Lateinkurses von Guido Müller, die dem Lehrer mit einer lateinischen Rap-Variante der Fantastischen Vier „ein blaues Wunder“ bereiteten. Großartig schließlich die Performance der Rockgruppe Mejoflex und die absurde Theaterszene „Der Vorstadtcowboy“ mit den Lehrern Marcel Lautwein und Thorsten Wendeler sowie Stefan Götz und Frauke Matzerath (beide Jg. 13).

Annähernd vier Stunden dauerte die Veranstaltung, ehe die Moderatoren das Wort schließlich an den Schulleiter Hermann-Josef Gerhards übergaben. Der dankte dem Koordinator Gotthard Vaaßen und seinen vielen Helfern für eine „wunderschöne, perfekt organisierte, und professionell durchgeführte Veranstaltung“. Dem ist nichts hinzuzufügen.

Kirchliche Nachrichten

Gottesdienstordnung

der katholischen Pfarrgemeinden St. Cäcilia Niederzier, St. Josef Huchem-Stammeln, St. Martin Oberzier, St. Thomas v. Canterbury Ellen und St. Antonius Hambach

Öffnungszeiten der Pfarrbüros:

Niederzier, Am Grauen Stein 8a, Tel. 1577, Mo., Mi. und Fr. 9.00-12.00 Uhr

Huchem-Stammeln, Hochheimstr. 47, Tel. 1577 + 901792,

Di. 10.00-11.30, Do. 13.45-15.15 Uhr

Oberzier, Dorfplatz 14, Tel. 1577 + 1798, Mi. 15.30-17.00 Uhr

Ellen, St. Thomas Str. 7, Tel. 1577 + 5294, Mi. 13.45-15.15 Uhr

Hambach, Bachstr. 1, Tel. 1577 + 3591, Do 15.30-17.00 Uhr

Samstag, 06. April

HS 17.00 Uhr Vorabendmesse

EI 17.30 Uhr Rosenkranz 18.00 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 07. April – Weißer Sonntag

Ham 09.30 Uhr Erstkommunionfeier, musikalische Gestaltung: Kinderchor

Oz 10.00 Uhr Wortgottesfeier mit Kommunionausteilung

Nz 11.00 Uhr Erstkommunionfeier, musikalische Gestaltung: Chor HamONie

EI 14.00 Uhr Taufe

Oz 15.00 Uhr Taufe für Katharina Sophie Langgut

HS 16.00 Uhr Hl. Messe der kroatischen Mission Aachen

Montag, 08. April – Verkündigung des Herrn

Ham 10.00 Uhr Dankmesse der Kommunionkinder Nz und Ham

Dienstag, 09. April

Sel 09.00 Uhr Rosenkranzandacht

Ham Messe entfällt

EI 16.30 Uhr Probe der Kommunionkinder in der Kirche

Oz 18.00 Uhr Probe der Kommunionkinder in der Kirche

Mittwoch, 10. April

Oz 09.00 Uhr Hl. Messe

HS 17.30 Uhr Rosenkranz 18.00 Uhr Hl. Messe

Donnerstag, 11. April – Hl. Stanislaus

Nz 15.00 Uhr Seniorenmesse, anschl. Kaffeetrinken im Bürgerhaus

Oz 16.00 Uhr Probe der Kommunionkinder

EI 17.30 Uhr Rosenkranz 18.00 Uhr Hl. Messe

Freitag, 12. April

Sh 10.30 Uhr Hl. Messe

EI 16.00 Uhr Probe der Kommunionkinder

Samstag, 13. April

Nz 17.00 Uhr Vorabendmesse mit Krönung des neuen Maikönigs-paares

Ham 18.00 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 14. April – 3. Sonntag der Osterzeit

Oz 09.30 Uhr Feier der Erstkommunion, musikalische Gestaltung: Chor Harmonie

HS 10.00 Uhr Wortgottesfeier mit Kommunionausteilung

EI 11.00 Uhr Feier der Erstkommunion

Montag, 15. April

EI 10.00 Uhr Dankmesse der Kommunionkinder aus Oz und EI

Dienstag, 16. April

Sel 09.00 Uhr Rosenkranzandacht

Ham 15.00 Uhr Seniorenmesse mit Krankensalbung

HS 16.30 Uhr Probe der Kommunionkinder in der Kirche

Nz 19.00 Uhr Pfarrhaus – Erwachsenen Katechese, Thema: Darwinismus oder doch Erschaffung der Welt?

Mittwoch, 17. April

Oz 09.00 Uhr Hl. Messe

HS 17.30 Uhr Rosenkranz

18.00 Uhr Hl. Messe

Donnerstag, 18. April

Nz 09.00 Uhr Hl. Messe

HS 16.00 Uhr Probe der Kommunionkinder

EI Messe entfällt

Freitag, 19. April

Sh 10.30 Uhr Hl. Messe

Oz 15.30 Uhr Pfarrheim, Kinderkino: Knerten traut sich

Samstag, 20. April

Kollekte für das Päpstliche Werk für geistige Berufe

Nz 17.00 Uhr Vorabendmesse

Ham 18.00 Uhr Vorabendmesse

Bestattungen

Conrads-Schmitz



Grüner Weg 27

52382 Oberzier

Tel.: 02428 / 901255

Fax: 02428 / 902212

conradsschmitz@gmx.de

www.conrads-schmitz.de

Beratung - Betreuung - Vorsorge

Wir sind Partner der:



Deutschen Bestattungsvorsorge
Treuhand Aktiengesellschaft

Sonntag, 21. April – 4. Sonntag in der Osterzeit
Kollekte für das Päpstliche Werk für geistige Berufe

HS 09.30 Uhr Feier der Erstkommunion
 El 09.30 Uhr Rosenkranz
 10.00 Uhr Wortgottesfeier mit Kommunionausteilung
 Oz 11.00 Uhr Hl. Messe mit Krönung des neuen Maikönigspaares

El = Ellen, Ham = Hambach,
HS = Huchem-Stammeln, Nz = Niederzier,
Oz = Oberzier, Sh = Seniorenheim Sophienhof, Sel = Selhausen

Wallfahrt nach Banneux

Auch in diesem Jahr führen wir eine Buswallfahrt nach Banneux für die fünf Niederzierer Pfarrgemeinden durch.

Wir fahren am Mittwoch, 05. Juni 2013.
 Die Buskosten betragen 13,00 € pro Person.
 Anmeldungen ab sofort an das Pfarrbüro Niederzier, Am Grauen Stein 8a, Tel. 1577.
 Die Abfahrtszeiten werden noch bekannt gegeben.



Kommunionkinder von Niederzier unter, über und in Köln

Am 02.03.2013 trafen wir uns gutgelaunt in Düren und fuhren um kurz vor 11.00 Uhr mit dem Zug nach Köln.



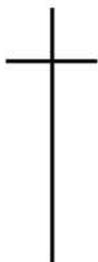
Dort angekommen, gingen wir erst mal auf die Domplatte und bestaunten den riesigen Dom von außen. Als wir uns den Dom von innen ansehen wollten, kamen wir leider nicht richtig rein, da um 12.00 Uhr eine hl. Messe stattfand. Also begaben wir uns wieder auf die Domplatte und gingen zur Kreuzblume, wo wir uns um 12.00 Uhr mit einer Führerin trafen. Mit ihr ging es unter die Stadt Köln und wir erfuhren sehr viel aus der Zeit der Römer. Am spannendsten war es, als wir einen Tunnel entlang gingen der 10! Meter unter der Erde liegt und früher als Kanalisation diente.

Nach knapp 2 Stunden war die Führung leider zu Ende und als wir aus dem Archäologischen Museum „Praetorium“ kamen, schien sogar die Sonne. Wir gingen zurück zum Dom und setzten uns in die Sonne. Alle ließen die leckeren Brot dosen durch die Reihen ziehen. Nachdem wir uns gestärkt hatten, bildeten wir zwei Gruppen.

Eine Gruppe macht sich auf und bestieg den Dom bis zur Domspitze. Von dort hatten wir eine super Aussicht. Auf dem Weg nach unten, bogen wir noch in den Glockenturm ab und bestaunten den „dicken Pitter“. Unten wieder angekommen, zitterten unsere Knie ganz schön, vor lauter Anstrengung.

Die zweite Gruppe, die nicht auf den Dom wollte, ging zum „Vater Rhein“ und bestaunte diesen. Dort hatten wir auch Gelegenheit, mal so richtig zu toben und „rumzulaufen“.

BEERDIGUNGSI NSTITUT FRANKEN



Erd-, Feuer- und Seebestattungen

Überführungen
 Übernahme aller Formalitäten
 Auf Wunsch Besuch im Trauerhaus

Rudolf-Diesel-Straße 6 • 52428 Jülich

Telefon: geschäftlich 0 24 61/3 43 99 32
 privat 0 24 61/5 2179 • mobil 01 76/52 3106 69



Die Kommunionkinder der Pfarre St. Cäcilia Niederzier

Um 15.30 Uhr trafen sich beide Gruppen dann wieder am Bahnhof und es ging gemeinsam mit dem Zug wieder zurück nach Düren. Dort wurden wir von einigen Eltern abgeholt. Zum Abschluss besuchten wir alle gemeinsam die Familienmesse in Niederzier, die auch gleichzeitig unsere Dankmesse für unsere erst Beichte war. Alle waren sich einig, dass es ein toller und spannender Tag war. An dieser Stelle möchten wir unseren Katechetinnen danken, dass sie mit uns einen so tollen Tag verbracht haben.

Kath. Gemeinde St. Josef, Krauthausen

Pfarrer Dr. Peter Jöcken, Am Schrickenhof 3, 52428 Jülich-Kirchberg
 Tel. 02461/55971
 Kontaktperson: Hanni Glasmacher, Niederfeld 11, 52382 Niederzier-Krauthausen
 Tel. 02428/3495

Gottesdienstordnung

Samstag, 06.04.2013, Vorabend zum 2. Sonntag d. Osterzeit

17.30 Uhr Wortgottesfeier der Gemeinde (Theresia Buhl)

Mittwoch, 10.04.2013

18.00 Uhr hl. Messe (leb. u. verst. Priesterfreunde unseres Pastors)

Samstag, 13.04.2013, Vorabend zum 3. Sonntag d. Osterzeit

19.00 Uhr hl. Messe (Swg Maria Gröntgen/Fred Telschow u. Maria Sobotta/Hans Möller, Ehel. Kurt u. Rita Möller/Theresia Buhl)

Mittwoch, 17.04.2013

18.30 Uhr hl. Messe (wir beten für unseren neuen Papst Franziskus I.)

Samstag, 20.04.2013, Vorabend zum 4. Sonntag d. Osterzeit

17.30 Uhr Wortgottesfeier der Gemeinde



Herzlichen Dank

sagen wir allen, die zur Feier unserer

Goldhochzeit

an uns gedacht
 und durch Glückwünsche und Geschenke
 erfreut haben.

Georg und Marlis Barth

Krauthausen, Februar 2013

Vereinsmitteilungen

Wohnanlage Sophienhof

Zu allen Veranstaltungen herzlich willkommen.

Sonntag, 7. April, 11.00 Uhr Brunch

Lassen Sie zuhause die Küche kalt. Erwachsene zahlen 13,00 €, Kinder bis 12 Jahre 6,00 €. Kaffee und Tee sind im Preis enthalten. Bitte reservieren Sie unter Tel. 02428 9570 121.

Dienstag, 9. April, 18.30 Uhr Mandolinclub Pier

Zweimal im Jahr besucht uns Mandolinclub T. C. „Rurland“ Pier 1922. Alle Gäste dürfen sich auf altbekannte Frühjahrslieder freuen. Lassen Sie sich überraschen! Der Eintritt ist frei.

Freitag, 12. April, 17.30 Uhr Sprechstunde

Sie haben Fragen rund um das Thema Alter? Sie wünschen mit berufstätigen Angehörigen eine Information zum Betreuten Wohnen? In unserer Sprechstunde „Pflege, Alter und mehr“ beraten wir Sie gern. Dabei bitten wir um Anmeldung unter 02428-9570-0

Samstag, 13. April, 15.30 Uhr Trio Cappuccino

Nach dem großen Zuspruch im vergangenen Jahr musiziert das Trio aus Hürtgenwald wieder in der Wohnanlage Sophienhof. Freuen Sie sich auf ein abwechslungsreiches Programm mit den Musiker/innen Simone König (Flöte), Maria Schröder (Flöte/Blockflöte) und Gerd Hachmer (Fagott). Der Eintritt ist frei.

Dienstag, 16. April, 18.30 Uhr Spielerisches Erinnern mit Frank Becker

Autor Frank Becker bietet alle 3 Monate spielerisches Erinnern nach Art eines Memory-Spiels an. Dabei geht es nicht nur darum, Kartenpaare auf der Leinwand zu finden, sondern auch Erinnerungen aus früheren Zeiten auszutauschen. Seien Sie dabei, beim gemeinsamen Erinnern!

Gut besuchte Mitgliederversammlung

der St. Matthias-Bruderschaft Niederzier/Oberzier

Nach einer eindrucksvollen Andacht mit Sakramentalen Segen in der Pfarrkirche St. Cäcilia Niederzier trafen sich am 24. März 62 Mitglieder im Niederzierer Bürgerhaus bei Kaffee und Kuchen zur jährlichen Mitgliederversammlung.

Die anwesenden Mitglieder freuten sich vor allem über die Teilnahme ihres Präses, Pfarrer Andreas Galbierz. Nach dem Gedenken an die im vergangenen Jahr verstorbenen Mitglieder führte Brudermeister Matthias Biergans durch die Versammlung und berichtete über die Aktivitäten seit der letzten Versammlung am 12. März 2012. So wurden im vergangenen Jahr gleich vier erfolgreiche Tagesfahrten unternommen:

Am 21. April 2012 nahmen 48 Teilnehmer an der Heilig-Rock-Wallfahrt nach Trier teil. Unter Teilnahme des Abtes Ignatius Maaß und des Pilgerbruders Hubert Wachendorf der Benediktinerabtei St. Matthias, pilgerten über 750 Mitglieder verschiedener Matthias-Bruderschaften nach einem Festhochamt zum Trierer Dom. Hier brauchte es Geduld und Zeit, bis jeder den Schrein aus Zedernholz mit dem Heiligen Rock betrachten und berühren konnte. Ein gemeinsames Mittagessen im Pilgerzelt, der Besuch der Grabkirche der Seligen Schwester Blandine sowie eine geführte Stadtrundfahrt unter dem Motto „2 Stunden – 2000 Jahre Trier“ rundeten den Wallfahrtstag ab. Alle Teilnehmer konnten interessante Gespräche, bereichernde Begegnungen und einen Zuegwin an christlicher Orientierung mit nach Hause nehmen.

An der traditionellen Trierwallfahrt am 02. Juni 2012, mit einem nachmittäglichen Abstecher nach Bad Neuenahr, nahmen 41 Mitglieder teil.

Die Herbstfahrt am 04. September 2012 begleiteten gleich 60 Teilnehmer. Höhepunkte waren ein üppiges Frühstücksbuffet und eine Bergische Kaffeetafel in Gummersbach sowie die Besichtigung der Krombacher Brauerei mit westfälischem Schinken und jede Menge Bier. Schließlich nahmen sage und schreibe 67 Mitglieder an der Adventsfahrt zum Weihnachtsmarkt der Nationen nach Rüdesheim am 12. Dezember teil.

Der Caddy® für GEWERBE-ANGEBOT ecoProfis



Nutzfahrzeuge

Es gibt für jede Aufgabe einen Experten – den Caddy® eco-Profi Kastenwagen!

Sie sind Elektroinstallateur, Maler, Fensterputzer, Zimmermann, Gärtner, Kurierfahrer oder ein anderer Gewerbetreibender – und damit einer unserer wichtigsten Experten. Denn ohne die kompromisslosen, vielfältigen Anforderungen unserer Kunden gäbe es ihn nicht:

Den Caddy®, ein Fahrzeug, das Maßstäbe setzt in Sachen hoher Qualität, kluger Raumnutzung und wegweisender Effizienz. Und so jede Aufgabe meistert.



Alle Abbildungen zeigen aufpreispflichtige Sonderausstattungen

Aktionsmodell Caddy®, „ecoProfi“

Caddy®, „ecoProfi“-Kastenwagen 1,2l TSI 63 kW (86 PS) 5-Gang

Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 8,0; außerorts 5,9; kombiniert 6,7; CO₂-Emissionen kombiniert 156 g/km; elektrisch einstell- + beheizbare Außenspiegel, Schiebetür rechts im Laderaum, Wärmeschutzverglasung, 6 Verzurrösen zur Ladegutsicherung, ESP, ABS, ASR, MSR, Servotronic, Tagfahrlicht, ZV mit FFB u.v.m.

Jetzt zum Aktionspreis: nur € 9.990,- zzgl. gesetzl. USt.

JACOBS
automobile

Jacobs automobile Düren · Zweigstelle Audi Zentrum Aachen
Jacobs automobile GmbH & Co. KG · Felix-Wankel-Str. 2 · 52351 Düren
Tel.: 02421-5910 100 · www.jacobs-dueren.de

+++ www.jacobs-gruppe.de +++



Ihre Ansprechpartnerin:
Beatrix Breit
Verkauf Nutzfahrzeuge
Tel.: (02421) 5910-115

Neben diesen Fahrten beteiligte sich die Bruderschaft aber auch am pfarrlichen Leben, wie die Mitgestaltungen an den Kreuzweg-, Mai- und Rosenkranzandachten.

Brudermeister Matthias Biergans dankte einer ganzen Reihe von Mitgliedern für ihr ehrenamtliches Engagement, hier im Besonderen dem Beerdigungsdienst der Bruderschaft. Die Kasse wurde durch die Kassenprüfer geprüft und dem Vorstand einstimmig Entlastung erteilt.

Ein Ausblick auf die Tagesfahrten des Jahres 2013 rundete die Berichte der Mitgliederversammlung ab. So findet die Trierwallfahrt mit einem Abstecher zum Antik- und Trödelmarkt nach Linz am 2. Juni 2013 statt. Die Herbstfahrt ist für Ende August/Anfang September nach Düsseldorf geplant. Hier wird man die Firma Teekanne besichtigen sowie eine Stadtrundfahrt und eine Rheinschiffahrt durchführen. Zum Weihnachtmarkt nach Münster führt die diesjährige Adventfahrt Anfang Dezember.

Hinweis: Für die Trierwallfahrt am 02.06.2013 sind nur noch wenige Plätze verfügbar!

St.-Nikolaus Schützenbruderschaft Niederzier 1621 e. V.

Einladung

Zu unserer diesjährigen Mitgliederversammlung laden wir Euch recht herzlich ein. Die Versammlung findet im Bürgerhaus Niederzier am

Sonntag, den 14.04.2013 um 10.30 Uhr statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung
3. Rückblick Osterschießen
4. Vorbereitung Pfingsten 2013
5. Verteilung von Losblöcken und Schießlisten
6. Vorbereitung Familientag
7. Verschiedenes

Anträge zur Tagesordnung sind spätestens 5 Tage vor Versammlungstermin beim 1. Brudermeister (Willi Schmitz, Am grauen Stein 11, Niederzier) schriftlich begründet einzureichen.

Mit der Bitte um vollzählige Teilnahme verbleiben wir mit freundlichem Schützengruß

Willi Schmitz
1. Brudermeister

Martina Ritz
Geschäftsführerin

1. FC Krauthausen im neuen Dress

Anlässlich der Citroen DS 3 Cabrio Präsentation überreichte der Verkaufsleiter des Autohauses Milz & Lindemann GmbH der Mannschaft des 1. FC Krauthausen einen Satz Präsentationsanzüge. Diese hatte

Christof Glasmacher bei einem Verkaufswettbewerb der Santander Consumerbank gewonnen und stiftete diese seinem Heimatverein.



Die Mannschaft des 1. FC Krauthausen bedankt sich herzlich für diese Spende.

Der Vorstand

SV 1910 Niederzier e. V.

Vorstände beim SVN fast unverändert wiedergewählt

Am 15.3.13 fand die Jahreshauptversammlung des SV Niederzier statt. Zahlreiche Mitglieder fanden den Weg ins Sportheim und beschlossen u. a. eine neue Satzung sowie neue Beiträge.

Die anstehenden Neuwahlen brachten kaum Veränderungen. Lediglich der bisherige 1. Kassierer Stefan Grobusch stand nach 9 Jahren für eine Wiederwahl nicht mehr zur Verfügung und wurde, nachdem ihm der Vorsitzende für seine nicht einfache Arbeit gedankt hatte, von der Versammlung verabschiedet.

In den Geschäftsführenden Vorstand wurden gewählt:

- | | |
|--------------------|-------------------|
| 1. Vorsitzender | Jürgen Zantis |
| 2. Vorsitzender | Reiner Mirasch |
| 1. Geschäftsführer | Alex Grobusch |
| 2. Geschäftsführer | Ferdi Zantis |
| 1. Kassierer | Helmut Schnäckerl |
| 2. Kassierer | Stephan Antons |

Dem Gesamtvorstand gehören neben dem geschäftsführenden Vorstand an:

- | | |
|------------------------------|---|
| Abteilungsleiter Herren | Stephan Antons |
| Abteilungsleiter Alte Herren | Guido Derjung |
| Jugendleiter | Dirk Birk |
| Beisitzer | Robert Erdmann, Rolf Peterhoff, Odo Hein, Axel Bläser, Hans Prinz |

Kassenprüfer sind Markus Witting und Marko Brünner.



WETTER W A R T[®]
QUALITÄT

52382 Niederzier-Oberzier · Forstweg 2-6
Tel. (0 24 28) 9 41 10 · Telefax (0 24 28) 94 11 45
info@rolladen-becker.de

Seit über 100 Jahren!

- Gebäudeenergieberater (HWK)
staatl. anerkannt
- Energiesparfenster nach EnEV
- Sicherheits-Haustüren
- Markisen
- Rollläden
- Terrassenüberdachungen
- Wintergärten

www.rolladen-becker.de

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 8.00 - 17.00 Uhr
Sa. + So. freie Schau
Große Ausstellung





Folgende Ehrungen wurden durchgeführt:
Willi Robertz wurde für über 50-jährige Mitgliedschaft zum Ehrenmitglied ernannt und Bernd Heinrichs, Michael Faust, Alfred Hotfilter sowie Jürgen Zantis erhielten für über 40-jährige Mitgliedschaft die Goldene Vereinsnadel überreicht.



Beim Jugendtag am 8.3., der unter großem Desinteresse der Eltern litt, wurde ein fast unveränderter Jugendvorstand gewählt. Lediglich die Geschäftsführerin Anke Schnäckel stand nach zwölfjähriger Amtszeit für eine Wiederwahl nicht mehr zur Verfügung und wurde von Jugendleiter Dirk Birs, der ihr für ihre langjährige Mitarbeit dankte, verabschiedet.

Gewählt wurden:

Jugendleiter	Dirk Birs
stellv. Jugendleiter	Matthias Lausberg
Jugendgeschäftsführer	Bernd Oellers
Jugendkassiererin	Iris Antons
Beisitzer	Andreas Gröbel, Marion Grobusch, Marion Lausberg, Birgit Pokolm
Kassenprüfer	Hans Prinz und Odo Hein



T. V. 1885 Huchem Stammeln

Läufer des TV-Huchem-Stammeln beim Dürener Stadtlauf

Da der Dürener Stadtlauf dieses Jahr auf den 3. März verschoben wurde und eine starke Grippewelle über Deutschland zog betraf dies natürlich leider auch unsere LA Abteilung. Trotzdem sind einige Teilnehmer des TV Huchem Stammeln gerne angetreten, und haben nach einem langen Winterschlaf sehr gut Zeiten erlaufen.

Beim 5 KM Lauf erreichte Katja Rau als **Vorzeigeathletin weibliche Jugend** einen hervorragenden 1 Platz mit einer Zeit von 25:15 Min.

Ebenfalls erreichte Gisela Nücker in einer Zeit von 29:32 Min eine sehr gute Zeit und belegte die zweitbeste Zeit in der AK W 55

Beim 10 km Lauf erliefen sich hervorragende Zeiten: Kalle Reinartz in 46:22 Min, Uschi Reinartz in 46:29 Min, die sich hier wieder den 1 AK Platz sicherte, und Anna Wiora, die nach langer Pause wieder einen guten Einstieg mit einer Zeit von 47:25 Min und guten 4 Platz in der AK W 40 sicherte.

Trotz Grippewelle wurden unsere Leichtathleten/innen wieder von sportbegeisterten Zuschauer vom TV Huchem Stammeln: Peter Decker; Monika Maria Bungert; Claudia Rau; Vera Telemann; Hubert Wolf, als Trainer; Gaby Voßen; Siggie Erkens als mein stellvertretender Abteilungsleiter, sowie vom Abteilungsleiter der LA Heinz-Georg Klein unterstützt.



KOHL

Die Textilreinigung in Ihrer Nähe!

- Lederreinigung & Färbung
- Teppich- & Polsterreinigung
- Leder- & Textiländerung
- Kunststopfen

Teppichreinigung pro m² ab 13,- €
Polstermöbelreinigung 6-sitzig ab 250,- €

Siegfried Kohl

Grabenstr. 61 · 52382 Niederzier/H.-Stammeln
Telefon: 02428/4074 · www.reinigung-kohl.de



Für die tolle Unterstützung vom Straßenrand ein besonderes Dankeschön, und Gratulation an die Teilnehmer für die tollen Leistungen.

Leider viel die Kreismeisterschaft in Titz am 16.03.2013 witterungsbedingt aus, wo sich 9 Teilnehmer des TV Huchem Stammeln messen wollten.

Allen Teilnehmer viel Erfolg für 2013

Heinz-Georg Klein, Abteilungsleiter der Leichtathletikabteilung

Tennisabteilung

Die Vorbereitungen für eine erfolgreiche Sommersaison 2013 sind abgeschlossen, und nun brauchen wir nur noch schönes Wetter, damit wir unsere ersten Matches auf roter Asche austragen können. Da die Mitgliederzahl der Tennisabteilung aktuell auf über 230 gestiegen ist, sind wir recht froh, dass wir in den vergangenen zwei Jahren Platz 5 geplant und realisiert haben. Bei fast ausschließlich aktiven Mitglieder hat sich dieser Platz schon richtig bezahlt gemacht.

Am 05.03.2013 fand die Jahreshauptversammlung der Tennisabteilung statt, in deren Rahmen der Abteilungsvorstand für die kommenden zwei Jahre neu gewählt werden sollte. Die Anwesenden äußerten sich recht positiv zur Arbeit des Vorstandes in den vergangenen zwei

TRANSMAX

CONTAINER-SERVICE

Inh. Burckhardt Maxroth

- Container von 5–15 m³
- Anlieferung von Kies, Sand, Splitt, Recycling-Material im Container
- Auch Flachcontainer

... wir fahren auch samstags



52382 Niederzier, Huchem-Stammeln, Hochheimstraße 39–41

Telefon (02428) 6686 + 3568 · Telefax 6677 · Mobil (0171) 3316280

www.container-transmax.de

Jahren, und so war es nicht weiter überraschend, dass dieser einstimmig in seinem Amt bestätigt wurde. Eine Änderung gibt es jedoch: durch die große Anzahl jugendlicher Mitglieder, zum jetzigen Zeitpunkt 82 Kinder/Jugendliche, wurde der Vorstand ergänzt durch eine Jugendvertretung. Für dieses Amt konnten Lina Engelbert und Sandra Sievernich gewonnen werden.

Der Vorstand im Einzelnen:

Abteilungsvorsitz: Holger Jakobowsky, Michael Klaus, Thomas Schubert

Sportwart: Michael Klaus

Jugendsportwart: Lotte Kausch mit Unterstützung von Sabine Sievernich

Beisitzer: Petra Classen, Gabi Mathieu, Simone Klaus

Jugendvertretung: Lina Engelbert, Sandra Sievernich

Nach Abschluss der Wahl wurde die Sommersaison 2013 kurz angesprochen. Hier ist es sehr erfreulich, dass der TV 1885 Huchem-Stammeln mit insgesamt 19 Mannschaften am Spielbetrieb des Tennisverbandes Mittelrhein teilnehmen kann. Von den 19 Mannschaften sind 8 Jugendmannschaften, dies bedeutet, dass wir von der U 12 bis zu den Junioren und Juniorinnen in allen Altersklassen vertreten sind, bei den Junioren und Juniorinnen sogar mit mehreren Mannschaften. Dies ist wirklich beachtlich, weckt aber auch immer wieder das Interesse der großen Vereine, die auf unseren Nachwuchs blicken. Solange wir jedoch allen ambitionierten Tennisspielern/innen eine sportliche Heimat bieten können, werden uns unsere Nachwuchsspieler/innen sicherlich treu bleiben. Der Appell an unsere Mannschaften: Haut rein, damit wir zum Abschluss der Saison den einen oder anderen Aufstieg feiern können.

Der Rahmenterminplan für den Sommer 2013 wurde abgesteckt: Arbeitseinsatz zur Eröffnung der Tennisplätze: 13.04.2013, Saison-eröffnung mit Frühstück 28.04.2013, Rocknacht 30.04.2013, Pfingstturnier 19.05.2013, Mixed-Turnier 27.07 – 03.08.2013, Fluppi-Woche für unsere Jugend 19.08 – 23.08.2013, Gemeindepokal Tennis (Ausrichter TC Niederzier) 31.08. – 05.10.2013. Sollte sich das Wetter am Vatertag von seiner freundlichen Seite zeigen, werden wir dort auch für die Väter unserer Kinder etwas anbieten.

Nun muss noch ein wenig Arbeit erledigt werden, z. B. die Einteilung der Trainingsgruppen für unsere Jugend, die überwiegend wieder samstags in der Zeit von 9.00 bis 13.00 Uhr trainiert. Sollten hier noch Interessenten sein, so möchte ich diese bitten, sich rechtzeitig per Email bei msiklaus@t-online.de zu melden, damit wir dies bei unserer Trainingsgestaltung berücksichtigen können.

Also, wir der Vorstand der Tennisabteilung, freuen uns auf besseres Wetter und fiebern den ersten Matches auf roter Asche entgegen

Tischtennis

Minimeisterschaften sind nur für Hobbyspieler gedacht und es dürfen nur Kinder bis 12 Jahre antreten. Bei den Kreismeisterschaften der Minis waren auch Kinder aus unseren Reihen dabei. Jonas Varona wurde 1. vor Timo Kampes. Der jüngste Spieler des Turniers Phillip Varona ist Vierter. Zu diesen tollen Leistungen gratuliere ich den Kindern. Sie fahren alle zur Bezirksmeisterschaft.



Der Trainer Klaus Lübben

Jahreshauptversammlung beim TV-Huchem-Stammeln

Nachdem, wie in jedem Jahr, die Jubilare geehrt und verschiedene Abteilungsleiter wieder gewählt waren, wurden die Sportler aus den einzelnen Abteilungen für ihre herausragende Leistungen geehrt.

Im Einzelnen wären zu nennen – Die starke Marathonmannschaft der Damen mit Uschi Reinartz, Vera Telemann, Claudia Rau und Monika Bungert.



Weiterhin wurden noch die Handballjugend und die Tennismannschaft Herren 30 für ihre super Leistungen im Jahr 2012 mit Urkunden und Anstecknadeln ausgezeichnet.



Der Vorsitzende, des mit 1150 Mitgliedern größtem Verein im Nordkreis, Gregor Maxrath freute sich auch über den regen Zuwachs bei den einzelnen Abteilungen. Allein bei den Tennisspielern, wurde die Mitgliederzahl in den letzten 5 Jahren von 96 auf 235, mehr als verdoppelt. Auch die neuen Angebote des Vereins, wie Yoga und Le Parcours, erfreuen sich über regen Zulauf.

Nach zwei Stunden wurde die harmonisch verlaufende Versammlung mit einem Imbiss beendet. Alfred Schnitzler (Pressewart)

1. Karate Dojo Huchem-Stammeln e. V.

Bezirksmeisterschaft Köln / KDNW 02.03.2013 in Aachen

Nach einem Jahr Pause nahmen wieder Aktive unseres Vereines 1. Karate Dojo Huchem-Stammeln in diesem Jahr an der Bezirksmeisterschaft Köln des Karate Dachverbandes NRW teil, die diesmal beinahe vor unserer Haustür in Aachen ausgerichtet wurde.

Zur Meldung und Start waren zwar nur vier aus unserer „Jugendgarde“ bereit, nach Abschluß der Wettkämpfe hat sich dies jedoch erneut gelohnt.

»Ich bin unabhängig von steigenden Stromkosten – durch Photovoltaik!«

Ihr IBC SOLAR Fachpartner:

biederstedt

PHOTOVOLTAIK

Hahnsweide 48 • 52372 Kreuzau
Tel. 02421/5558931 • Fax. 02421/5558932
Mail: pv-biederstedt@t-online.de

Werden auch Sie unabhängig mit Ihrer eigenen Photovoltaikanlage!
Ihr Fachpartner berät Sie gerne: www.biederstedt.de

DIE AUSSICHTEN SONNIG

IBC SOLAR

Dienstleistungen rund ums Haus

- **Bodenverlegung**
Fliesen, Laminat
- **Trockenbau**
- **Anstreicher-Arbeiten**
- **Küchen**
Demontage u. Montage
- **Möbelmontage**
aller Art
- **Hausmeisterservice**

DETLEF PAUL

Selhausener Straße 14 A · 52382 Niederzier
Telefon 0173-5234768

So startete zuerst unsere Jüngste, Florina Istrefi in Ihrer Altersklasse, die im Gegensatz zu den anderen von der Teilnehmerzahl her die Größte war. Am Anfang hatte sie gegen die spätere Siegerin zwar noch das Nachsehen, da diese jedoch alle ihre Kämpfe souverän bis zum Endkampf gewann, konnte Florina über die Trostrunde nach der Vorrunde in der Runde der Endkämpfe wieder eingreifen. Hier gelangen ihr noch zwei Siege, sie mußte sich dann abschließend aber leider mit dem 5. Rang in ihrer Gruppe zufrieden geben.

Florian Istrefi und Marvin Knabe starteten beide in der gleichen Gruppe und zeigten ebenfalls gute Leistungen. Wenn sich auch der spätere Sieger mit einer hervorragenden Tagesleistung zeigte, so können unsere Starter mit ebenfalls guten Katadarbietungen mit dem 3. Platz für Florian Istefi und dem 2. Platz für Marvin Knabe durchaus sehr zufrieden sein.

Tubulent ging es dann abschließend in der Jugendgruppe mit unserem Starter Patrick Knabe zu, wobei sich die abschließenden 3 Platzierungen erst durch ein Kompaktstechen ergaben.

Im Kampf jeder gegen jeden verlor Patrick in der Endrunde zwar seinen 1. Kampf, der Sieger verlor jedoch danach seinen zweiten Kampf gegen den Starter, der davor gegen Patrick verloren hatte.

Somit hatten alle drei jeweils in der Endrunde je einen Kampf verloren und gewonnen. Um nicht noch einmal in einen kompletten Durchgang zu müssen, entschieden sich die Kämpfer und die Betreuer zu einem direkten Vergleich, wonach jeder Starter nur noch eine Kata zur abschließenden Bewertung zeigen durfte. Nach Meinung unserer Trainer und Betreuer wurde hier jedoch etwas ungleich bewertet, da die beiden anderen Starter aus größeren und eventuell namhafteren / bekannteren Dojos kamen. Somit belegte Patrick abschließend in seiner Gruppe den jedoch auch hervorragenden 3. Platz.



Insgesamt können wir mit dem Abschneiden sehr zufrieden sein und haben auch viel dazu gelernt. Dies läßt für die Zukunft auf weitere gute Platzierungen hoffen.
H.A.

Frühlingskonzert in Niederzier

Musikgruppe '79 und Bläservielharmonie Hambach

Heiter, Spritzig, kraftvoll und elegant. Mit einzelnen besinnlichen Momenten. Das waren die Attribute des Frühlingskonzerts der Bläservielharmonie Hambach und der Musikgruppe '79 (Huchem-Stammeln) in der Aula der Gesamtschule Niederzier/Merzenich.

Ihr Spezialist für Duschabtrennungen im Kreis Düren

Neu im Programm Grip AntiRutsch

Rutschsicherheit in Ihrer dezentesten Form, die farblose Beschichtung für optimale Rutsch-Sicherheit in Duschen, Bädern und Nassbereichen.

www.grip-antirutsch.com

dusch
point

... aus freude am duschen

Besuchen Sie unsere
Ausstellung im Nickerpütz!

Beratung • Verkauf • Service

- Duschabtrennungen
- Duschwannen
- Badewannen
- Whirlpool-Systeme
- Badkeramik
- Armaturen
- Badmöbel
- Sonnenschutz

Inhaber: Gerd Güster & Josef Kreuder
Nickerpütz 19 · 52349 Düren-Gürzenich
Telefon: 0 24 21/5 00 20 34-35
Fax: 0 24 21/5 00 20 37

Öffnungszeiten
Mo. - Fr. 9 - 17 Uhr
Sa. 9 - 12 Uhr
und nach Vereinbarung

www.dusch-point.de · info@dusch-point.de

Die Bläservielharmonie Hambach tänzelte zu Beginn leichtfüßig durch den Londoner Hyde Park, mit den Glocken von Big Ben als durchgehendem Motiv. Zaghafte Zuversicht und vorsichtiges Wiederaufleben drückte die Musiker eindringlich mit langen, ruhigen dennoch spannungsgeladenen Melodienbögen in „Song of Hope“ aus, einer Komposition für Japan nach dem furchtbaren Tsunami des Jahres 2011. Das das Hambacher Kurzprogramm abschließende „Dragons Flight“, Flug der Drachen, setzte auf kraftvolle Lebensfreude: einerseits rasantes und übermütiges Fliegen, andererseits elegantes Gleiten.

Die Musikgruppe '79 griff diese Facetten nicht weniger eindrücklich auf, jetzt aber im Schwerpunkt nicht auf Originalwerken, sondern auf präzise gespielter Unterhaltungsmusik mit souveräner Moderation aufbauend. Die typischen Merkmale der Interpreten, beispielsweise Marius Müller Westernhagen, kamen klangvoll und rhythmisch zur Geltung.

Das Besondere an diesem Konzert aber war das gemeinsame nun etwa 50 Musiker umfassende Orchester, das in der zweiten Konzerthälfte von beiden Dirigentinnen, Anja Leu für die Musikgruppe '79 und Anna Christina Kleinlosen für die Bläservielharmonie Hambach, abwechselnd geleitet wurde. Filmmusik aus „Pirates of the Caribbean“, Musik über die schottischen Highlands als Stimmungsbild „Highland Rhapsody“ und als historisches Mythos „Bravehearts“ interpretiert und eine Zugreise durch den Wilden Westen „Oregon“ waren die landschaftsmalerischen Werke. Ergänzt wurde diese Auswahl, zu der beide Orchester gleichermaßen beitrugen, durch Soulmusik aus den 60er Jahren und durch Musik aus der Comicserie „The Simpsons“.



Drei Zugaben fassten die hochinteressante Spannweite des Konzerts aus Originalwerken, Pop- Soul und Rockmusik noch einmal zusammen. Ein sehr gelungener Konzertabend ging zu Ende. Den beiden Dirigentinnen Anja Leu und Anna Christina Kleinlosen ist es in beeindruckender Weise gelungen, in getrennten Proben wie in zwei Tagesproben zwei doch recht unterschiedliche Orchester sehr harmonisch erfolgreich zusammenzuführen.

Ellener Theaterverein Frohsinn e. V.

Speck und Spitzenhäubchen

Nach dem Bühnenstück drei Kölsche Jungen

Am Freitag, den 15. März fand die Premiere statt. Es folgten noch sechs Vorstellungen. Das Publikum hatte einen Riesenspaß, weil auch Felix ein Hausferkelchen mit von der Partie war. Seit 1990 begeistert der ETV das Publikum immer wieder mit neuen Vorstellungen. Auch in der jetzigen Vorstellung wurden die Szenen mit spontanem Applaus begrüßt. Der Schweinezüchter Anton Kistenmacher ist Witwer und auf der Suche nach einer zweiten Frau, die für ihn eine treusorgende Hausfrau und seinen Schweinen eine gute Mutter sein soll. Deshalb fährt er nach Ellen und besucht seine beiden Freunde Hermann Fritsche und Hans Lindner. Er wohnt bei der Witwe Zimmermann, der Besitzerin eines Mode- und Putzmachersalons in Ellen. Marie, die Tochter der Witwe, ist die Auserwählte von Anton.



Doch Marie liebt schon lange den Meister Hans Lindner, der wegen eines angeblichen Diebstahls in Untersuchungshaft genommen wird. Anton Kistenmacher muss als Zeuge bei Staatsanwalt August Hambach antreten, ebenso sein Freund Hermann Fritsche mit Traudl, Hans Lindners Schwester und Fritsches heimlichem Schwarm, und der verzweifelten Marie. Sie alle versuchen den Staatsanwalt auf ihre Art davon zu überzeugen, dass der Meister Hans Lindner unschuldig und der Ingenieur Egon Kirschner der wahre Dieb ist. Aber wie sie es machen, das ist dem Staatsanwalt noch nicht vorgekommen.



Es spielten:

Anton Kistenmacher, Schweinezüchter: Dr. Helmut Brandt
Klara Zimmermann, Modosalonbesitzerin: Doris Löhner
Luise, ihre Tochter: Gaby Drygall
Marie, Tochter mit Unehelichem Kind: Anja Virnich
Karoline: Roswita Fuhs
Hans Lindner, Meister und Erfinder: Peter Heyden
Traudl, seine Schwester: Ute Mambor

über 55 Jahre



Peterhoff GmbH

Sanitär- und Heizungstechnik
Kölnstraße 41 · 52382 Niederzier
Telefon (0 24 28) 35 61-3198

Hermann Fritsche, ihr Verehrer: Christian Mambor
Egon Kirchner, Ingenieur: Dennis Wirtz
August Hambach, Staatsanwalt: Bodo Wirtz
Marion, Gesellin: Marion Jendretzky
Anja, Gesellin: Anja Spies
Taxifahrer: Frank Orkisz
Souffleuse: Ute Ziegler, Kostüme: Gaby Drygall, Maske: Silvia Chremer,
Bühnenbild: Hannelore Heyden, Bühnentechnik: Willi Schulte, Sebastian Schoenen
Bühnenbau: Franz Orkisz, Christian Mambor, Klaus Frohn
Kartenverkauf, Theaterkasse: Helmut Utzen, Paul Schnitzler
Bearbeitung und Regie: Dr. Helmut Brandt
Alle Vorstellungen fanden im Hause Wamig/Weber statt. Auch dieser Familie ein Dankeschön!

Grundstein für die Fachausbildung Wasserrettungsdienst gelegt

Siebzehn motivierte Jugendliche aus den DLRG-Ortsgruppen Jülich e. V. und Niederzier e. V. haben an den letzten Wochenenden die Lehrgänge Schnorcheltauchabzeichen und einen Erste Hilfe-Lehrgang absolviert. In den kommenden Wochen erfolgen die Sanitätsausbildung sowie der Fachlehrgang Wasserrettungsdienst.

Bis Ende April stehen für die Freibäder und Badeseen im Kreis Düren rechtzeitig zum Beginn der Badesession 17 DLRG'ler aus Aldenhoven, Düren, Jülich und Niederzier für die Wasseraufsicht zur Verfügung.

Die Kooperation der beiden DLRG-Ortsgruppen Jülich und Niederzier haben in der Ausbildung somit bereits erste Früchte getragen – die Jugendlichen beabsichtigen, künftig auch in der Jugendarbeit und im Gerätetauchen die Kräfte zu bündeln und dem Motto „Wir machen Wasserfreizeit sicher – EHRENAMTLICH!“ gerecht zu werden.

Die DLRG-Ortsgruppe Niederzier e. V. bietet ab dem 11.04.2013 neue Schwimmausbildungen vom Babyschwimmen bis zum Seepferdchen im Schulzentrum des Kreises Düren (Automeile) und ab dem 19.11.2013 Kurse Wassergewöhnung bis Jugendschwimmabzeichen Silber im Hallenbad Jülich (vornehmlich für Niederzierer Kinder) an – Anmeldungen sind ab sofort möglich. Weitere Informationen gibt es unter: www.juelich.dlrg.de oder www.niederzier.dlrg.de



Die Teilnehmer/innen der bestandenen Schnorcheltauch- und Erste Hilfe-Lehrgänge

- Nostalgische Maltechniken
- Restaurierarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Lackierarbeiten
- Fußbodenverlegungen
- Wärmedämmung
- Beton-Fassadensanierungen



Malerwerkstätte
Elmar A. Klein

Familientradition seit 1905

*Sämtliche Anstriche
auch mit biologischen
Farben*

Oberstraße 19
52382 Niederzier
Telefon (0 24 28) 90 10 04
Telefax (0 24 28) 90 10 05
e-Mail: mail@malermeister-klein.com

Club Behinderter und ihrer Freunde Niederzier e. V.

Einladung zur Jahreshauptversammlung im Bürgerhaus in Huchem-Stammeln

Liebe Clubmitglieder, hiermit erinnern wir an die Einladung im Amtsblatt der Gemeinde Niederzier vom 22. März 2013 zur Jahreshauptversammlung des Club Behinderter und ihrer Freunde Niederzier e. V. für den **13. April 2013 um 14.30 Uhr**, in das Bürgerhaus in Huchem-Stammeln.

Über eine rege Teilnahme würden wir uns sehr freuen.

Mit freundlichen Grüßen
Elisabeth Neumann

K. G. Frohsinn 1971 Oberzier e. V.

Jahreshauptversammlung am 22.03.2013

Am 22.03. fand im Vereinslokal Mütharth die Jahreshauptversammlung der K. G. Frohsinn 1971 Oberzier e. V. statt. Gegen 20:10 Uhr begrüßte der Vorsitzende Helmut Jörres die sehr zahlreich anwesenden Mitglieder und stellte fest, dass ordnungsgemäß eingeladen wurde und die Versammlung beschlussfähig war. Nachdem man sich zu einer Gedenkminute für die verstorbenen Mitglieder erhoben hatte und das Protokoll der letzten Mitgliederversammlung vom 28.12.2012 vorgelesen wurde folgte der Jahresbericht des Vorsitzenden sowie die Bekanntgabe der aktuellen Mitgliederzahl. Hierzu wurden seitens der Versammlung genauso keinerlei Fragen gestellt, wie zu dem anschließenden Bericht der Jugendausschussvorsitzenden Svenja Jörres. Im Anschluss referierte Schatzmeister Heinrich Heyden in seinem Jahresbericht über einen guten und grundsoliden Kassenbestand der Gesellschaft, was von den beiden Kassenprüferinnen Miriam Oppe und Monika Herper im anschließend vorgetragenen Prüfbericht erfreulicherweise ohne auch nur die geringsten Einwände bestätigt wurde. Auf Antrag der Kassenprüferinnen erfolgte die einstimmige Entlastung des Vorstandes. Bevor nun ein Versammlungsleiter gewählt wurde, dankte der scheidende Vorsitzende Helmut Jörres auch im Namen seines ebenfalls aus dem Vorstand ausscheidenden 2. Vorsitzenden Hans-Peter Hamacher den Mitgliedern für die Ihnen während der zurückliegenden weit mehr als drei Jahrzehnte entgegengebrachte Unterstützung. Der daraufhin einstimmig gewählte Versammlungsleiter Ortwin Clever leitete alsdann mit der Neuwahl des 1. Vorsitzenden die Vorstandswahlen ein. Zum neuen 1. Vorsitzenden wählte die Versammlung einstimmig Sascha Kochs.

Nach Abschluss der Neuwahl stellt sich der komplette „neue“ Vorstand wie folgt dar:

I. Geschäftsführender Vorstand

1. Vorsitzender: Sascha Kochs
Präsident: Jacky Didolff
2. Vorsitzender: Jürgen Diederich
Schatzmeister: Heinrich Heyden
Geschäftsführer: Jacky Didolff

II. Beirat:

- Vize-Präsident: Stefan Wassermann
2. Schatzmeister: Manfred Holtz
2. Geschäftsführerin: Silke Dahmen
Bühnen- u. Wagenbaumeister: Dieter Jörres
Beisitzer: Stefan Jakobs
Beisitzer: Katja Mittag
Beisitzer: Torsten Dick
Beisitzer: Hartmut Noppeney

Da die Vorsitzende des Jugendausschusses Svenja Jörres von den Kindern und Jugendlichen der Jugendabteilung gewählt wurde und somit an diesem Abend nicht zur Wahl stand, bleibt auch Sie dem „neuen“ Vorstand erhalten.

Nachdem der frisch gewählte Vorsitzende Sascha Kochs die Versammlung über die anstehenden Termine informiert hatte, bat er die beiden aus dem Vorstand ausgeschiedenen Vorsitzenden Helmut Jörres und H.-P. Hamacher den Raum zu verlassen. Im Anschluss trug Präsident Jacky Didolff einen Antrag des Vorstandes an die beschlussfähige Versammlung vor, Helmut Jörres zum Ehrenvorsitzenden sowie H.-P.

Hamacher zum Ehrenmitglied zu ernennen. Diesem Antrag wurde von der Versammlung einstimmig stattgegeben und im Anschluss die entsprechenden Ernennungsurkunden begleitet von großem Beifall der anwesenden Mitglieder an die betreffenden Personen überreicht. Nach einer kurzen Diskussion unter Punkt Verschiedenes schloss der Vorsitzende Sascha Kochs gegen 22:20 Uhr die überaus harmonisch und reibungslos verlaufene Jahreshauptversammlung, dankte nochmals für das ihm und dem gesamten neuen Vorstand entgegengebrachte Vertrauen und wünschte einen schönen Restabend sowie ein schönes bevorstehendes Osterfest.



SIN Senioren in Niederzier

Verein für Seniorenarbeit in der Gemeinde Niederzier e. V.

FRÜHSTÜCKSTREFFEN AM 16. APRIL IM BÜRGERHAUS HUCHEM-STAMMELN

Der Seniorenverein lädt alle Mitglieder des Vereins zum Frühstückstreffen ein:

- Datum:** Dienstag, 16. April 2013
Zeit: 09.00 Uhr bis ca. 11.30 Uhr.
Ort: Bürgerhaus Huchem-Stammeln.

Nach dem Frühstück findet eine Gesprächsrunde mit der Verbraucherberatung Düren zu speziellen, auf den Kreis der Senioren abgestimmten Themen statt.

Neue Teilnehmerinnen und Teilnehmer sind jederzeit herzlich willkommen.

Anmeldungen zur Teilnahme an Herrn Menge, Tel. 02428/905461 oder Herrn Bruns, Tel. 02428/5132 (eine Anmeldung regelmäßiger Teilnehmer ist nicht erforderlich).

Kosten: 3,00 Euro pro Person/Frühstück für Mitglieder.
4,50 Euro für Nichtmitglieder.

RÜCKBLICK AUF DIE MITGLIEDER-VERSAMMLUNG AM 19. MÄRZ IM BÜRGERHAUS NIEDERZIER

Bei der gut besuchten Mitgliederversammlung des Vereins am 19. März 2013 wurden die Rechenschaftsberichte – Geschäftsbericht als Rückblick auf das Jahr 2012 und der Kassenbericht – vorgetragen. Dabei wurde deutlich, dass der Verein mit seinen mittlerweile über 200 Mitgliedern an seine Grenzen stößt, bezogen auf die Räumlichkeiten bei den Frühstückstreffs in den Bürgerhäusern und im Sophienhof, aber auch bei den Planungen der beliebten Fahrten, die durch ein begrenztes Angebot der zu besuchenden Ziele immer schneller ausgebucht sind.

Der Kassenbericht zeigte für das Jahr 2012 einen Überschuss auf, der aber im Jahr 2013 den Mitgliedern zugute kommt. Dies wurde im vorgestellten Haushaltsplan hervorgehoben.

Die Terminplanung für das laufende Jahr stellte den Anwesenden dar, welche Veranstaltungen und Fahrtziele im Jahr 2013 vorgesehen sind.

Im vergangenen Jahr konnte bei den Vorstandswahlen der Posten des Geschäftsführers nicht besetzt werden. Im Laufe des Jahres wurde der Vorstand fündig und konnte den Mitgliedern Horst Bruns als neuen bis zu den Wahlen im Jahr 2014 vom Vorstand bestimmten Geschäftsführer vorstellen.

Für das Amt des stellv. Vorsitzenden – Karlheinz Merlau war zum Jahresende aus gesundheitlichen Gründen ausgeschieden – stellte

GEBR. BLUM

Container von 7 bis 33 m³

Anlieferung von Sand, Splitt,
Kies, Recycling-Material
im Container

Eisen- und Metall-
großhandel (Annahme
von Altmetall/Schrott)



Flach-Container-Dienst
Entsorgungsfachbetrieb

52382 Niederzier-Berg
Telefon (0 24 28) 42 72 / 26 34 · Telefax (0 24 28) 63 96

sich niemand zur Wahl. Die Versammlung stimmte zu, dass Geschäftsführer H. Bruns den Vorsitzenden bis zur Findung eines neuen stellv. Vorsitzenden vertreten wird. Für die als Beisitzerin ausgeschiedene Walburga Heister stellte sich ebenfalls niemand aus der Versammlung zur Wahl.

Der Vorstand wird versuchen, für beide Ämter Kandidaten zu finden und bis zur Wahl im Jahr 2014 zu bestimmen.

Verein für Seniorenarbeit in der Gemeinde Niederzier e. V.
Der Vorstand

Sterbenotgemeinschaft Ellen

Ellen, den 20. März 2013

An alle Mitglieder

Einladung zur Jahreshauptversammlung

Hiermit lade ich zur Jahreshauptversammlung, am 9. April 2013 um 18.00 Uhr in den Pfarrsaal neben der Kirche in Ellen recht herzlich ein.

Tagesordnung:

- Eröffnung und Begrüßung
- Anträge auf Erweiterung oder Ergänzung der Tagesordnung
- Gedenken der verstorbenen Mitglieder
- Verlesen der letzten Niederschrift
- Kassenbericht 2011 und 2012
- Bericht der Kassenprüfer
- Aussprache über die Berichte
- Entlastung des Vorstandes
- Beschluss über die Verwendung des Überschusses
- Neuwahl des Vorstandes:
 - Vorsitzende
 - 2 Vorsitzende
 - Schriftführer
 - Kassierer
 - 4 Revisoren
- Verschiedenes.

Ich bitte um rege Teilnahme.

Mit freundlichen Grüßen

Renate Wirtz, Vorsitzende

JEAN GREGOR MAXRATH PIA MAXRATH

Rechtsanwälte

Tätigkeitsschwerpunkte:

Sozial-, Arbeits-, Miet-, Erbschafts-, Verkehrsrecht

Wilhelmstr. 24 · 53111 Bonn · Tel. 02 28 / 65 51 00 · Fax 63 78 45
Privat: Niederzier · Hochheimstraße 39 · Telefon 0 24 28 / 35 68
E-Mail: maxrath@maxrath.de · Internet: <http://www.maxrath.de>

**PORSCHEN
& BERGSCH**
Mediendienstleistungen

Ideen,
die
beeindrucken!

Druckerei & Agentur & Verlag
Am Roßpfad 8 · 52399 Merzenich
Tel. (0 24 21) 7 39 12 · Fax (0 24 21) 7 30 11
info@porschen-bergsch.de · www.porschen-bergsch.de

Maiversteigerung am 13.04.13

Am **Samstag, den 13.04.13**, ist es wieder soweit. Pünktlich **um 19:07 Uhr**, passend zum Gründungsjahr der Maigesellschaft, fällt zum ersten Mal der Hammer! **Im Saal der Gaststätte „Zum Casino“** geht es wieder einmal um die Gunst der ledigen Dorfschönheiten aus Huchem-Stammeln. Bei ordentlicher Stimmung, im hoffentlich prall gefüllten Saal des Casinos, geht es zudem noch um die Ämter der Mairemmel, die für die Ordnung innerhalb der Ortschaft im Wonnemonat Mai zuständig sind. Als großen Höhepunkt erwartet die Gäste dann schließlich die Versteigerung der Maikönigswürde, was auch gleichzeitig das Ende der Veranstaltung bedeutet.

Wir hoffen auch in diesem Jahr wieder viele unserer Freunde begrüßen zu dürfen. Ganz besonders möchten wir aber auch alle männlichen Jugendlichen, die das 16. Lebensjahr bereits vollendet haben und darüber hinaus Interesse am Maibrauchtum haben, zu unserer Versteigerung einladen, um das Brauchtum ein wenig besser kennenzulernen.

Der Eintritt zu dieser Veranstaltung ist für ledige Männer frei, verheiratete Männer werden mit 5 € zur Kasse gebeten.

Also schauen doch auch Sie einmal vorbei, denn ein Besuch lohnt sich – Garantiert!

KG Fidelio Niederzier 1923 e. V.

Jugendabteilung erfolgreich bei Verbandmeisterschaft

Bei der diesjährigen Verbandmeisterschaft des Regionalverbandes Düren im März ertanzten sich unsere Junioren zum wiederholten Male den Titel des Vize-Verbandmeisters in der Disziplin Juniorschautanz. Über die ganze Session zeigten unsere Mädchen hervorragende Leistungen und so wurden diese am Ende auch belohnt. Wir sind auch in diesem Jahr wieder stolz auf euch.

Die Jugendgarde ertanzte sich in den Disziplinen Gardetanz und Schautanz jeweils einen hervorragenden 4. Platz. Im Vergleich zur letzten Session war hier eine deutliche Leistungssteigerung festzustellen, auf die wir alle sehr stolz sind.

Allen Teilnehmern der Verbandmeisterschaft gratulieren wir herzlichst zu ihren Erfolgen und danken euch, euren Trainerinnen und Betreuerinnen für diese tollen Leistungen.

Trainingsbeginn

Die neue Session wirft ihre Schatten voraus und wir beginnen an den nachfolgenden Terminen wieder mit dem Training.

Neue tanzbegeisterte Kinder und Jugendliche sind zu diesem Trainingsbeginn ebenfalls herzlichst willkommen.

Jugendgarde: Geb.-Jahrgang 2003 bis 2007
Montag, den 08. April 2013 16.30-18.30 Uhr

Juniorengarde: Geb.-Jahrgang 2002 bis 1998
Montag, den 08. April 2013 16.30-19.00 Uhr

Unsere Kleinsten (Bambinis/ 3-6 Jahre) beginnen erst nach den Sommerferien mit dem Training.

Musikgruppe '79, Huchem-Stammeln

Jahreshauptversammlung

Die Jahreshauptversammlung der Musikgruppe '79 aus Huchem-Stammeln stand in diesem Jahr unter dem Motto: „Planung 2013, Jubiläum 2014!“. Zu Beginn fasste der 1. Vorsitzende Andreas Walter das vergangene Jahr 2012 zusammen. Hierbei kann die Musikgruppe auf drei erfolgreiche Konzerte zurückblicken: Das Gemeinschaftskonzert in der

Pfarrkirche St. Cäcilia – Niederzier mit dem Gospelchor „Spirits of HamONie“, dem traditionellen Weihnachtskonzert in Nideggen, bei dem mit Hilfe der Zuschauer 500,- € an das Projekt „Künstler helfen Kindern“ aus Köln gespendet werden konnten; und nicht zuletzt das Gemeinschaftsprojekt mit der Bläservielharmonie Hambach in der Aula der Gesamtschule Niederzier. Sowohl die Dirigentin Anja Leu als auch die Musikerinnen und Musiker hoffen, dass sie diese erfolgreichen Projekte in Zukunft fortführen können.

Des Weiteren bestritt die Musikgruppe im vergangenen Jahr zahlreiche Goldhochzeiten, Schützen- und Maiumzüge, sowie das Treffen der Musikvereine der Gemeinde Niederzier anlässlich Ihres 40jährigen Bestehens.

Ein besonderer Dank gilt an dieser Stelle der Dirigentin Anja Leu, die den Verein wie immer mit Ihrer herausragenden Leistung für diese Veranstaltungen vorbereitet hat.

In diesem Jahr fanden auch die Vorstandswahlen statt. Die Ersten und zweiten Vorsitzenden bleiben Andreas Walter und Maïke Jost; außerdem die Position der Kassiererin bei Petra Walter. Volker Wenzel wurde einstimmig zum neuen Geschäftsführer gewählt und beerbt damit Inge Liesen, die aus beruflichen Gründen diesen Posten nach erfolgreichen 2 Jahren wieder zur Verfügung stellen musste. SchriftführerIn wurde Julia Thomas und den Posten des Notenwartes teilen sich Marie Knodel und Sina Brandt.

Nun laufen die Planungen für die Jahre 2013 und 2014 auf Hochtouren. Im Jahr 2014 wird die Musikgruppe `79 auf erfolgreiche 35 Jahre zurückblicken können. Wie schon das 30jährige Bestehen wird auch dieses Jubiläum mit einem großen Konzert gefeiert.

Wenn auch ihr Lust habt ein Instrument zu erlernen oder schon eins spielt, dann kommt gerne Dienstags ab 19:45 Uhr ins Bürgerhaus in Huchem-Stammeln.

Mit musikalischen Grüßen
Ihre Musikgruppe`79

Ihre Komplettlösung für Sanitär, Heizung und erneuerbare Energien.

Lassen Sie sich jetzt beraten:
Tel. 02428 9514545 und www.shkwischmeier.de

wischmeier
Meisterbetrieb Sanitär Heizung Klima

Viel mehr Menschen als Sie glauben...

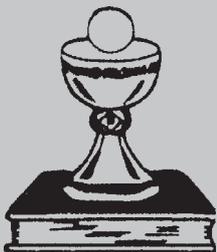


...fühlen sich Ihnen und Ihrer Familie verbunden



Was liegt also näher, als für die Bekanntgabe von Familienereignissen die Anzeige im Amtsblatt zu wählen.

So kann sich niemand vergessen fühlen.



...es steht ja im Amtsblatt

NEU – Big-Bags

- * Entsorgung u. Anlieferung von verschiedenen Materialien.
- * Container aller Art 7, 10 und 12cbm
- * Transporte aller Art
- * Abbrucharbeiten Privat und für die Industrie
- * Erdarbeiten allgemein
- * Entrümpelungen aller Art
- * Baumfällungen, Heckenschnitte
- * Pflasterarbeiten
- * Winterdienst



CREMER

Transporte & Containerdienst
Oberzier

Tel.: 0 24 28 / 35 09
www.cremer-transporte.de

Einladung zum Blasmusikkonzert



*Aufgepasst und Ohren aufgesperrt,
das Trompetercorps veranstaltet ein
Frühjahrskonzert und möchte gerne mit
Euch zusammen*

*am 14. April 2013
um 15.00 Uhr
im Bürgerhaus Niederzier*

mit Pauken und Trompeten feiern



*Mit bekannten - beliebten Melodien,
möchten wir Ihnen den Tag auch
mit Kaffee und Kuchen versüßen*

Eintritt frei

Tennis-Schnuppertag und Saisonöffnung

für Jung und Alt!



beim

TC Schwarz-Weiß Niederzier 75 e.V.

- Wollen Sie sich sportlich betätigen?
- Möchten Sie Tennis einfach einmal ausprobieren?
- Suchen Sie oder Ihre Kinder eine weitere sportliche Herausforderung als Ausgleich?

Neugierig?
Dann besuchen Sie uns doch völlig unverbindlich am

Samstag, 13. April 2013 ab 15:00 Uhr

auf unserer Tennisanlage in Oberzier
(direkt hinter dem Fußballplatz)!

Unser Schnupperangebot:
Zur Saisonöffnung bieten wir
allen Neumitgliedern einen
reduzierten Jahresbeitrag
sowie
3 kostenlose Trainer-Stunden.

Wir freuen uns auf Sie!!!

Für das
liebliche Wohl
ist gesorgt!



*Fliesen legen
und mehr ...*

H.B. Uerlings

*Über 30 Jahre
Berufserfahrung*

Fliesenfachbetrieb

Wir übernehmen sämtliche Arbeiten die bei der Altbausanierung und im Neubau anfallen.

Das bedeutet, Sie benötigen in der Planungs- und Ausführungszeit nur einen Ansprechpartner.

Wir beauftragen qualifizierte Fachfirmen oder arbeiten mit Handwerkern Ihres Vertrauens zusammen.

Sie können selbstverständlich Eigenleistungen erbringen und wir führen nur Teilleistungen aus.

Leistungsumfang:

- | | | |
|-----------------------------|--|--|
| • Fliesenarbeiten aller Art | • Balkonsanierung incl. Dachdeckerarbeiten | • Durchführung von Renovierungs- und Terminarbeiten auch in der Nacht, sowie an Sonn- und Feiertagen |
| • Natursteinarbeiten | • Trockenbauarbeiten | • Aus- und Einräumen von Wohnungen im Zuge von Renovierungsarbeiten |
| • Reparaturservice | • Mauer-, Putz- und Estricharbeiten | • Endreinigung |
| • Versiegelungsarbeiten | • Elektro- und Installationsarbeiten | |
| | • Handwerkervermittlungs-Service | |

Wir garantieren Ihnen eine optimale Leistungsausführung bei fairen Preisen und würden uns freuen auch für Sie tätig werden zu dürfen.

Hauptstraße 166 · 52372 Kreuzau · Tel. 0 24 22/47 33 · Fax 0 24 22/90 33 05 · Mobil 0172/2 63 85 76

Ihre Kanzlei in Düren



Alexandra Krämer
Rechtsanwältin,
Fachanwältin für Arbeitsrecht,
Fachanwältin für Erbrecht,
Mediatorin



Ute Maria Stockheim
Rechtsanwältin,
Fachanwältin für Sozialrecht



Gabriele Sandrock-Scharlippe
Rechtsanwältin,
Fachanwältin für Familienrecht

Krämer & Stockheim

Wilhelmstraße 23-25
(im Weiser-Haus am Kaiserplatz)
52349 Düren

Tel 02421 . 20862 -0

Fax 02421 . 20862 -22

info@kraemer-stockheim.de

www.kraemer-stockheim.de

Kanzlei für Arbeit, Familie und Soziales

Cabrio-Wochen bei MILZ & LINDEMANN



22.990,- € Erstzulassung 02/13, 150 km

Citroën DS 3 Cabrio 1.6VTi



15.990,- € Erstzulassung 05/12, 1750 km

Fiat 500 Cabrio Lounge



18.990,- € Erstzulassung 11/12, 4000 km

Peugeot 207CC 1.6 16V

- Alufelgen
- Klimaautomatik
- Metalliclackierung
- Einparkhilfe hinten
- Audiosystem mit Lenkradbedienung
- Bordcomputer
- Nebelscheinwerfer
- u.v.m.

Verbrauch je 100km: 8,0l innerorts / 4,9l außerorts /
6,0l kombiniert CO₂ Ausstoß: 138g / km, 88kW

- Alufelgen
- Audiosystem CD MP3
- Einparkhilfe
- Klimaanlage
- Metallic
- Nebelscheinwerfer
- u.v.m.

Verbrauch je 100km: 6,4l innerorts / 4,3l außerorts /
5,1l kombiniert CO₂ Ausstoß: 119g / km, 51kW

- Alufelgen
- Audiosystem mit Lenkradbedienung
- Einparkhilfe akustisch
- Klimaanlage
- Metallic
- Nebelscheinwerfer
- u.v.m.

Verbrauch je 100km: 8,6l innerorts / 5,2l außerorts /
6,4l kombiniert CO₂ Ausstoß: 152g / km, 88kW

Günstige Finanzierung auch ohne Anzahlung möglich



Autohaus MILZ & LINDEMANN GmbH

Talbenden 2 • 52353 Düren
Tel.: 0 24 28 / 80 97 10

Citroën Exklusivhändler + Peugeot
Vertragspartner mit Neuwagenvermittlungsrecht

Am Mühlenteich 4 • 52428 Jülich
Tel.: 0 24 61 / 41 54

Fiat Exklusivhändler + Kia Servicevertragspartner
Verkauf EU-Fahrzeuge alle Marken



www.milz-lindemann.de